

Den Europæiske Unions Tidende

L 104

Dansk udgave

Retsforskrifter

50. årgang

21. april 2007

Indhold	I	<i>Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse er obligatorisk</i>	
		FORORDNINGER	
		Kommissionens forordning (EF) nr. 432/2007 af 20. april 2007 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager	1
	★	Kommissionens forordning (EF) nr. 433/2007 af 20. april 2007 om fastsættelse af betingelserne for ydelse af særlige eksportrestitutioner for oksekød (kodificeret udgave)	3
	★	Kommissionens forordning (EF) nr. 434/2007 af 20. april 2007 om ændring af forordning (EF) nr. 1974/2006 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1698/2005 som følge af Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse af Den Europæiske Union	8
	★	Kommissionens forordning (EF) nr. 435/2007 af 20. april 2007 om ændring af forordning (EF) nr. 1010/2006 om visse undtagelsesforanstaltninger til støtte for markedet for æg og fjerkræ i visse medlemsstater	13
	★	Kommissionens forordning (EF) nr. 436/2007 af 20. april 2007 om bevis for afslutning af toldformaliteter ved import af sukker til et tredjeland, jf. artikel 16 i forordning (EF) nr. 800/1999	14
	★	Kommissionens forordning (EF) nr. 437/2007 af 20. april 2007 om ændring af forordning (EF) nr. 622/2003 om foranstaltninger til gennemførelse af grundlæggende fælles normer for luftfartssikkerhed ⁽¹⁾	16
	★	Kommissionens forordning (EF) nr. 438/2007 af 20. april 2007 om tarifiering af visse varer i den kombinerede nomenklatur	18
	★	Kommissionens forordning (EF) nr. 439/2007 af 20. april 2007 om gennemførelse af Rådets afgørelse 2006/526/EF om forbindelserne mellem Det Europæiske Fællesskab på den ene side og Grønland og Kongeriget Danmark på den anden side	20
		Kommissionens forordning (EF) nr. 440/2007 af 20. april 2007 om udstedelse af importlicenser for hvidløg for delperioden 1. juni til 31. august 2007	26

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst.

(Fortsættes på omslagets anden side)

★ Kommissionens forordning (EF) nr. 441/2007 af 20. april 2007 om ændring af forordning (EF) nr. 423/2007 om restriktive foranstaltninger over for Iran	28
---	----

II Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk	
--	--

AFGØRELSE OG BESLUTNINGER

Rådet

2007/239/EF:

★ Rådets afgørelse af 5. marts 2007 om Fællesskabets holdning til afgørelse nr. 1/2007 truffet af Det Blandede Udvalg, der er omhandlet i interimsaftalen om handel og handelsanliggender mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Albanien om vedtagelse af udvalgets forretningsorden, herunder EF-Albanien-arbejdsgruppernes mandat og struktur	32
---	----

Afgørelse nr. 1/2007 af ... truffet af Det Blandede Udvalg, der er omhandlet i interimsaftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Albanien om vedtagelse af udvalgets forretningsorden, herunder EF-Albanien-arbejdsgruppernes mandat og struktur	34
--	----

Kommissionen

2007/240/EF:

★ Kommissionens beslutning af 16. april 2007 om nye veterinærcertifikater for levende dyr, sæd, embryoner, æg og animalske produkter, der føres ind i Fællesskabet, i henhold til beslutning 79/542/EØF, 92/260/EØF, 93/195/EØF, 93/196/EØF, 93/197/EØF, 95/328/EF, 96/333/EF, 96/539/EF, 96/540/EF, 2000/572/EF, 2000/585/EF, 2000/666/EF, 2002/613/EF, 2003/56/EF, 2003/779/EF, 2003/804/EF, 2003/858/EF, 2003/863/EF, 2003/881/EF, 2004/407/EF, 2004/438/EF, 2004/595/EF, 2004/639/EF og 2006/168/EF (meddelt under nummer K(2007) 1622) ⁽¹⁾	37
--	----



⁽¹⁾ EØS-relevant tekst.

I

(Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse er obligatorisk)

FORORDNINGER

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 432/2007

af 20. april 2007

om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 3223/94 af 21. december 1994 om gennemførelsesbestemmelser til importordningen for frugt og grøntsager ⁽¹⁾, særlig artikel 4, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I forordning (EF) nr. 3223/94 fastsættes som følge af gennemførelsen af resultaterne af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterierne for Kommissionens fastsættelse af de faste værdier ved import fra tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i nævnte forordnings bilag.

- (2) Ved anvendelse af ovennævnte kriterier skal de faste importværdier fastsættes på de niveauer, der findes i bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier, der er omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 3223/94, fastsættes som anført i tabellen i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 21. april 2007.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. april 2007.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter

⁽¹⁾ EFT L 337 af 24.12.1994, s. 66. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 386/2005 (EUT L 62 af 9.3.2005, s. 3).

BILAG

til Kommissionens forordning af 20. april 2007 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 00 00	MA	59,4
	TN	139,0
	TR	141,2
	ZZ	113,2
0707 00 05	JO	171,8
	MA	81,7
	TR	138,3
	ZZ	130,6
0709 90 70	MA	35,8
	TR	112,6
	ZZ	74,2
0709 90 80	EG	242,2
	ZZ	242,2
0805 10 20	CU	40,0
	EG	37,1
	IL	69,3
	MA	47,2
	TN	53,0
	ZZ	49,3
0805 50 10	IL	57,2
	TR	70,2
	ZZ	63,7
0808 10 80	AR	82,9
	BR	83,5
	CA	105,7
	CL	90,8
	CN	91,4
	NZ	126,8
	US	130,5
	UY	78,1
	ZA	89,1
	ZZ	97,6
0808 20 50	AR	79,2
	CL	97,7
	CN	36,6
	ZA	82,4
	ZZ	74,0

⁽¹⁾ Den statistiske landefortegnelse, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 1833/2006 (EUT L 354 af 14.12.2006, s. 19).
Koden »ZZ« repræsenterer »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 433/2007

af 20. april 2007

om fastsættelse af betingelserne for ydelse af særlige eksportrestitutioner for oksekød

(kodificeret udgave)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1254/1999 af 17. maj 1999 om den fælles markedsordning for oksekød⁽¹⁾, særlig artikel 33, stk. 12, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Kommissionens forordning (EØF) nr. 32/82 af 7. januar 1982 om fastsættelse af betingelserne for ydelse af særlige eksportrestitutioner for oksekød⁽²⁾ er blevet ændret væsentligt ved flere lejligheder⁽³⁾. Forordningen bør af klarheds- og rationaliseringshensyn kodificeres.

(2) Ved artikel 33 i forordning (EF) nr. 1254/1999 blev der fastsat almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner og kriterier for fastsættelse af disse restitutionsbeløb.

(3) Som følge af markedssituationen i Fællesskabet og afsætningsmulighederne for visse oksekødprodukter, der kan opkøbes ved intervention, bør der med henblik på at formindske interventionsopkøbene fastsættes betingelser for ydelse af særlige eksportrestitutioner for disse produkter, såfremt de er bestemt til visse tredjelande.

(4) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Oksekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Der kan ydes særlige eksportrestitutioner for produkter, der opfylder de særlige betingelser i denne forordning.

⁽¹⁾ EFT L 160 af 26.6.1999, s. 21. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1913/2005 (EUT L 307 af 25.11.2005, s. 2).

⁽²⁾ EFT L 4 af 8.1.1982, s. 11. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1713/2006 (EUT L 321 af 21.11.2006, s. 11).

⁽³⁾ Se bilag II.

2. Denne forordning gælder for fersk eller kølet kød, der i form af hele og halve kroppe, »quartiers compensés«, forfjerdinger og bagfjerdinger, udføres til visse tredjelande.

3. Hvis en slagtekrop eller en sammenhængende bagfjerdning præsenteres med lever og/eller nyrer, reduceres vægten med:

a) 5 kg for lever og nyrer

b) 4,5 kg for lever

c) 0,5 kg for nyrer.

Artikel 2

1. Ved udbetaling af en særlig eksportrestitution skal der føres bevis for, at de udførte produkter stammer fra voksne handyr.

2. Det i stk. 1 nævnte bevis føres ved fremlæggelse af en attest, hvortil modellen er anført i bilag I, og som efter ansøgning fra de pågældende udstedes af interventionsorganet eller enhver anden myndighed udpeget med henblik herpå af den medlemsstat, i hvilken dyrene er slagtet.

Denne attest skal fremlægges for toldmyndighederne ved toldformaliteterne i forbindelse med udførslen og sendes via administrationen til det organ, der udbetaler restitutioner, efter at disse toldformaliteter er gennemført. Toldformaliteterne ved udførsel foretages i den medlemsstat, hvor dyrene er slagtet.

Artikel 3

Medlemsstaterne fastsætter betingelserne for kontrol af produkterne og udstedelse af den i artikel 2 omhandlede attest. Disse betingelser kan omfatte fastsættelsen af en minimumsmængde.

Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at udelukke enhver mulighed for ombytning af produkterne mellem det tidspunkt, hvor kontrollen finder sted, og det tidspunkt, hvor produkterne forlader Fællesskabets geografiske område eller de leveres på de i artikel 36 i Kommissionens forordning (EF) nr. 800/1999 ⁽¹⁾ omhandlede bestemmelsessteder. Disse foranstaltninger omfatter bl.a. identificering af hvert produkt enten ved en mærkning af hver fjerding, der ikke kan slettes, eller en plombering af hver fjerding. Slagtning og identificering finder sted på det slagteri, som den pågældende udpeger i den i artikel 2, stk. 2, omhandlede ansøgning.

Når hele eller halve slagtekroppe opskæres i forfjerdinger eller bagfjerdinger uden for slagteriet, kan den i artikel 2, stk. 2, første afsnit, omhandlede myndighed erstatte den i artikel 2 omhandlede attest, der udstedes for hele eller halve slagte-

kroppe, med attester for fjerdinger, såfremt alle de øvrige betingelser for udstedelse heraf er opfyldt.

Artikel 4

Forordning (EØF) nr. 32/82 ophæves.

Henvisninger til den ophævede forordning gælder som henvisninger til nærværende forordning og læses efter sammenligningstabellen i bilag III.

Artikel 5

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. april 2007.

På Kommissionens vegne

José Manuel BARROSO

Formand

⁽¹⁾ EFT L 102 af 17.4.1999, s. 11.

BILAG I

DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB

1. Eksportør eller ansøger	ATTEST for oksekød af voksne handyr nr. ... Forordning (EF) nr. [...]
2. Modtager ⁽¹⁾	3. Udstedende myndighed

ANMÆRKNINGER

A. Kødet beskrives ifølge den nomenklatur, der anvendes ved eksportrestitutioner.

4. Transportmiddel ⁽¹⁾	B. Denne attest indgives til det toldsted, hvor toldformaliteterne ved udførsel eller oplæggelsen på toldoplæg eller i frizone finder sted. C. Det pågældende toldsted sender efter påtegning denne attest til det organ, der udbetaler eksportrestitutioner.	
5. Mærke og nummer ⁽¹⁾ , antal stk., beskrivelse af kødet — med vedhængende slagteaffald ⁽²⁾ — uden vedhængende slagteaffald ⁽²⁾	6. Position i den kombinerede nomenklatur	7. Nettomængde (vægt) i kg ⁽³⁾
8. Antal stk. i bogstaver		
9. Særlige oplysninger		
10. DEN UDSTEDENDE MYNDIGHEDS ATTESTERING Herved attesteres, at ovennævnte kød stammer fra voksne handyr. Identificering er foretaget ved:		
11. TOLDSTEDETS PÅTEGNING Toldformaliteterne ved udførsel, oplæggelsen på toldoplæg eller i frizone af ovennævnte kød er gennemført. Tolddokument: Art: Nummer: Dato: (Underskrift) (Stempel)		Sted: Dato: (Underskrift) (Stempel eller påtrykt segl)

⁽¹⁾ Valgfri.

⁽²⁾ Det ikke gældende overstreges.

⁽³⁾ Efter at den forudfastsatte vægt af slagteaffaldet er fratrukket, hvis dette hænger ved slagtekropper eller den sammenhængende bagfjerding.

BILAG II

Ophævet forordning med ændringer

Kommissionens forordning (EØF) nr. 32/82
(EFT L 4 af 8.1.1982, s. 11)

Kommissionens forordning (EØF) nr. 752/82
(EFT L 86 af 1.4.1982, s. 50)

Kommissionens forordning (EØF) nr. 2304/82
(EFT L 246 af 21.8.1982, s. 9)

Kommissionens forordning (EØF) nr. 631/85
(EFT L 72 af 13.3.1985, s. 24)

Kommissionens forordning (EØF) nr. 2688/85
(EFT L 255 af 26.9.1985, s. 11)

Kommissionens forordning (EØF) nr. 3169/87
(EFT L 301 af 24.10.1987, s. 21)

Udelukkende artikel 1, stk. 1

Kommissionens forordning (EF) nr. 2326/97
(EFT L 323 af 26.11.1997, s. 1)

Kommissionens forordning (EF) nr. 744/2000
(EFT L 89 af 1.4.2000, s. 3)

Kommissionens forordning (EF) nr. 1713/2006
(EUT L 321 af 21.11.2006, s. 11)

Udelukkende artikel 1

BILAG III

Sammenligningstabel

Forordning (EØF) nr. 32/82	Nærværende forordning
Artikel 1, stk. 1 og 2	Artikel 1, stk. 1 og 2
Artikel 1, stk. 3, indledning	Artikel 1, stk. 3, indledning
Artikel 1, stk. 3, første led	Artikel 1, stk. 3, litra a)
Artikel 1, stk. 3, andet led	Artikel 1, stk. 3, litra b)
Artikel 1, stk. 3, tredje led	Artikel 1, stk. 3, litra c)
Artikel 2, stk. 1	Artikel 2, stk. 1
Artikel 2, stk. 2, første afsnit, første punktum	Artikel 2, stk. 2, første afsnit
Artikel 2, stk. 2, første afsnit, andet og tredje punktum	Artikel 2, stk. 2, andet afsnit
Artikel 3	Artikel 3
Artikel 4	—
—	Artikel 4
Artikel 5	Artikel 5
Bilag	Bilag I
—	Bilag II
—	Bilag III

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 434/2007

af 20. april 2007

om ændring af forordning (EF) nr. 1974/2006 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1698/2005 som følge af Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse af Den Europæiske Union

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse ⁽¹⁾, særlig artikel 34, stk. 3, og artikel 56,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1698/2005 af 20. september 2005 om støtte til udvikling af landdistrikterne fra Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne (ELFUL) ⁽²⁾, særlig artikel 91, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Artikel 34 i og bilag VIII til akten vedrørende Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse indeholder de generelle betingelser for ydelse af midlertidig supplerende støtte til overgangsforanstaltninger til udvikling af landdistrikterne i disse nye medlemsstater. Der bør vedtages gennemførelsesbestemmelser, som supplerer disse betingelser og tilpasser visse bestemmelser i Kommissionens forordning (EF) nr. 1974/2006 af 15. december 2006 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1698/2005 om støtte til udvikling af landdistrikterne fra Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne (ELFUL) ⁽³⁾.
- (2) Bestemmelserne bør være i overensstemmelse med principperne om subsidiaritet og proportionalitet og bør derfor begrænses til, hvad der er nødvendigt for at opfylde de opstillede mål.
- (3) Støttebetingelserne for visse overgangsforanstaltninger bør derfor fastlægges nærmere.
- (4) Med henblik på at lette udarbejdelsen af programmer for udvikling af landdistrikterne, der omfatter sådanne foran-

staltninger, samt Kommissionens gennemgang og godkendelse af sådanne foranstaltninger, bør der opstilles fælles regler for programmernes strukturer og indhold på grundlag af navnlig artikel 16 i forordning (EF) nr. 1698/2005.

(5) Forordning (EF) nr. 1974/2006 bør ændres.

(6) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Komitéen for Udvikling af Landdistrikterne —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EF) nr. 1974/2006 foretages følgende ændringer:

- 1) I kapitel III, afdeling I, underafdeling 1, tilføjes som artikel 25a:

»Artikel 25a

1. Støtte til oprettelse af landbrugsrådgivnings- og udvidelsestjenester, jf. bilag VIII, afdeling I D, til akten vedrørende Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse, kan ydes til de myndigheder og organer, der leverer sådanne tjenester til landbrugere. Støtten omfatter navnlig udarbejdelse af forretningsplaner, hjælp til udfærdigelse af ansøgninger om landdistriktsudviklingsprogrammer, rådgivning og udvidelse vedrørende god landbrugs- og miljøpraksis og obligatoriske forvaltningskrav, jf. artikel 4 og 5 i og bilag III og IV til forordning (EF) nr. 1782/2003 om fastlæggelse af fælles regler for den fælles landbrugspolitik ordninger for direkte støtte og om fastlæggelse af visse støtteordninger for landbrugere.

2. De myndigheder og organer, der udvælges til at yde rådgivnings- og udvidelsestjenester til landbrugere, skal råde over de fornødne ressourcer i form af kvalificeret personale, administrative og tekniske faciliteter og rådgivningsmæssig erfaring og pålidelighed med hensyn til de tjenester, der skal ydes.

⁽¹⁾ Tiltrædelsesakten blev tilpasset ved Rådets afgørelse 2006/663/EF (EUT L 277 af 9.10.2006, s. 2) og 2006/664/EF (EUT L 277 af 9.10.2006, s. 4).

⁽²⁾ EUT L 277 af 21.10.2005, s. 1. Ændret ved forordning (EF) nr. 2012/2006 (EUT L 384 af 29.12.2006, s. 8).

⁽³⁾ EUT L 368 af 23.12.2006, s. 15.

3. For perioden 2007-2009 kan Bulgarien og Rumænien, for så vidt angår oprettelse af rådgivningstjenester for landbrugere, gennemføre enten denne foranstaltning eller foranstaltningen »landbrugeres og skovbrugeres anvendelse af rådgivningstjenester«, der er omhandlet i artikel 20, litra a), nr. iv), i forordning (EF) nr. 1698/2005.«

- 2) I kapitel III, afdeling I, underafdeling 4, tilføjes følgende punktum i artikel 37, stk. 2:

»I Bulgarien og Rumænien afholdes første indkaldelse af bud senest tre år efter godkendelsen af programmet.«

- 3) I kapitel III, afdeling I, underafdeling 4, tilføjes som artikel 37a:

»Artikel 37a

I Bulgarien og Rumænien kan kompetenceudvikling, jf. artikel 63, litra c), i forordning (EF) nr. 1698/2005, også dække udgifterne til at opbygge repræsentative lokale udviklingspartnerskaber, etablering af integrerede udviklingsstrategier, finansiering af forskning og forberedelse af ansøgninger til udvælgelse af lokale aktionsgrupper. Sådanne udgifter er støtteberettigede for potentielle lokale aktionsgrupper.«

- 4) I kapitel III, afdeling 1, tilføjes som underafdeling 4a:

»Underafdeling 4a

Midlertidige supplerende foranstaltninger for Bulgarien og Rumænien

Artikel 39a

Støttebetingelser for foranstaltningen i afdeling I, punkt E, i bilag VIII til akten vedrørende Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse »Supplementer til direkte betalinger« fastlægges ved Kommissionens beslutning, der godkender de supplerende nationale direkte betalinger.«

- 5) Bilag II ændres som anført i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 2007.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. april 2007.

På Kommissionens vegne

Mariann FISCHER BOEL

Medlem af Kommissionen

BILAG

I bilag II, del A, til forordning (EF) nr. 1974/2006 foretages følgende ændringer:

1) I punkt 3.4 tilføjes et nyt afsnit efter første afsnit:

»For Bulgarien og Rumænien skal beskrivelsen i det foregående stykke omhandle virkningerne af Sapards finansielle ressourcer.«

2) I punkt 5.2, første led, indsættes følgende:

»For Bulgarien og Rumænien henvisning til alle løbende operationer/kontrakter, herunder i finansielle termer, og de procedurer/regler (inkl. overgangsprocedurerne/overgangsreglerne), der gælder for dem i overensstemmelse med Kommissionens forordning (EF) nr. 248/2007 (*) om foranstaltninger vedrørende de flerårige finansieringsaftaler og de årlige finansieringsaftaler, der er indgået under Sapard-programmet, og overgangen fra Sapard til udvikling af landdistrikter.

(*) EUT L 69 af 9.3.2007, s. 5.«

3) I punkt 5.3.1.2.3 tilføjes som sjette led:

»— liste over virksomheder, der nyder godt af en overgangsperiode, jf. afdeling II, stk. 3, i bilag VIII til akten vedrørende Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse.«

4) Overskriften til punkt 5.3.1.4 affattes således:

»5.3.1.4. **Overgangsforanstaltninger for Bulgarien, Den Tjekkiske Republik, Estland, Cypern, Letland, Litauen, Ungarn, Malta, Polen, Rumænien, Slovenien og Slovakiet**«.

5) I punkt 5.3.1.4 indsættes følgende punkt:

»5.3.1.4.3 Landbrugsrådgivnings- og udvidelsestjenester i Bulgarien og Rumænien

— beskrivelse af den type rådgivnings- og udvidelsestjenester, der skal ydes

— minimumskravene for de organer, der er ansvarlige for at yde sådanne tjenester

— procedurene for udvælgelse af sådanne organer«.

6) I punkt 5.3.4.3 tilføjes som tredje led:

»— for Bulgarien og Rumænien minimumskriterierne for fastlæggelse af potentielle lokale aktionsgrupper, jf. artikel 37a.«

7) Som punkt 5.3.5 tilføjes:

»5.3.5. **Supplementer til direkte betalinger**

— EF-bidrag for hvert af årene 2007, 2008 og 2009

— udpegning af betalingsorgan.«

8) Efter punkt 6.2 tilføjes følgende tabel for Bulgarien og Rumænien:

»6.2 a. Finansierungsplaner pr. akse for Bulgarien og Rumænien (i EUR, for hele perioden)

Akse	Offentlige bidrag		
	Offentlige bidrag i alt	ELFUL's bidrag (%)	ELFUL's beløb
Akse 1			
Akse 2			
Akse 3			
Akse 4			
Teknisk bistand			
Supplementer til direkte betalinger			
I alt«			

9) I NB-noten efter tabel 6.2a tilføjes følgende:

»For Bulgarien og Rumænien anvendes korrelationstabellen i bilag I til forordning (EF) nr. 248/2007 til identifikation af sådanne udgifter.«

10) Efter tabel 7 indsættes følgende tabel for Bulgarien og Rumænien:

»7a. **Vejledende fordeling pr. landdistriktudviklingsforanstaltning for Bulgarien og Rumænien (i EUR, for hele perioden)**

Foranstaltning/akse	Offentlige udgifter	Private udgifter	Samlede omkostninger
Foranstaltning 111			
Foranstaltning 112			
Foranstaltning 121			
Foranstaltning 1 ...			
Akse 1 i alt			
Foranstaltning 211			
Foranstaltning 212			
Foranstaltning 221			
Foranstaltning 2 ...			
Akse 2 i alt			
Foranstaltning 311			
Foranstaltning 312			
Foranstaltning 321			
Foranstaltning 3 ...			
Akse 3 i alt			

Foranstaltning/akse	Offentlige udgifter	Private udgifter	Samlede omkostninger
41 Lokale udviklingsstrategier:			
— 411 Konkurrenceevne			
— 412 Miljø/jordforvaltning			
— 413 Livskvalitet/diversificering			
421 Samarbejde:			
431 Driftsomkostninger, kompetence-udvikling, vejledning			
Akse 4 i alt (*)			
511 Teknisk bistand			
hvoraf beløbet til de nationale land-distriktsnetværk (hvis relevant):			
(a) driftsomkostninger			
(b) handlingsplan			
611 Supplementer til direkte betalinger			
Tilsammen			

(*) For at kunne kontrollere overholdelsen af artikel 17 i forordning (EF) nr. 1698/2005 vil den fordelingsnøgle mellem akserne, der følger af de lokale udviklingsstrategier, blive anvendt på de samlede tildelte bevillinger til akse 4.»

11) Følgende foranstaltningskoder (143) og (611) tilføjes i tabellen i punkt 7:

»(143) ydelse af landbrugsrådgivnings- og udvidelsestjenester i Bulgarien og Rumænien

(611) supplerende direkte betalinger i Bulgarien og Rumænien«.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 435/2007**af 20. april 2007****om ændring af forordning (EF) nr. 1010/2006 om visse undtagelsesforanstaltninger til støtte for markedet for æg og fjerkræ i visse medlemsstater**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2771/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for æg ⁽¹⁾, særlig artikel 14, stk. 1, første afsnit, litra b),under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2777/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for fjerkrækød ⁽²⁾, særlig artikel 14, stk. 1, første afsnit, litra b), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Visse medlemsstater har vanskeligt ved at overholde den frist, der er fastsat i artikel 10 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1010/2006 ⁽³⁾, til at foretage betalinger til de personer, der nyder godt af undtagelsesforanstaltningerne til støtte for markedet, dvs. inden den 31. marts 2007. Da det er første gang sådanne undtagelsesforanstaltninger til støtte for markedet er indført, har det været tidskrævende at iværksætte de administrative procedurer. Betalingsfristen bør derfor forlænges to måneder.

- (2) Forordning (EF) nr. 1010/2006 bør ændres i overensstemmelse hermed.

- (3) Da den nuværende frist udløber den 31. marts 2007, bør det fastsættes, at nærværende forordning anvendes fra den 1. april 2007.

- (4) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Fjerkrækød og Æg —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I artikel 10 i forordning (EF) nr. 1010/2006 ændres datoen »den 31. marts 2007« til »den 31. maj 2007«.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. april 2007.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. april 2007.

På Kommissionens vegne

Mariann FISCHER BOEL

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 282 af 1.11.1975, s. 49. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 679/2006 (EUT L 119 af 4.5.2006, s. 1).

⁽²⁾ EFT L 282 af 1.11.1975, s. 77. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 679/2006.

⁽³⁾ EUT L 180 af 4.7.2006, s. 3. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1629/2006 (EUT L 302 af 1.11.2006, s. 41).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 436/2007**af 20. april 2007****om bevis for afslutning af toldformaliteter ved import af sukker til et tredjeland, jf. artikel 16 i forordning (EF) nr. 800/1999**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 800/1999 af 15. april 1999 om fælles gennemførelsesbestemmelser for eksportrestitutioner for landbrugsprodukter ⁽¹⁾, særlig artikel 16, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ifølge artikel 33, stk. 2, i Rådets forordning (EF) nr. 318/2006 af 20. februar 2006 om den fælles markedsordning for sukker ⁽²⁾ kan eksportrestitutionerne for sukkerprodukter differentieres efter destination, når situationen på verdensmarkedet eller særlige forhold på visse markeder gør det nødvendigt.
- (2) Ifølge artikel 1 i Kommissionens forordning (EF) nr. 958/2006 af 28. juni 2006 om en løbende licitation for produktionsåret 2006/07 med henblik på fastsættelse af en eksportrestitution for hvidt sukker ⁽³⁾ fastsættes en sådan differentiering ved udelukkelse af visse destinationer.
- (3) Det er i artikel 14, stk. 1, i forordning (EF) nr. 800/1999 fastsat, at i tilfælde af differentiering af restitutionssatsen efter destination underkastes betalingen af restitutionen de supplerende betingelser, der er fastlagt i artikel 15 og 16 i nævnte forordning.
- (4) Ifølge artikel 15, stk. 1, i forordning (EF) nr. 800/1999 skal produktet være indført i uforandret stand til det tredjeland eller til et af de tredjelande, for hvilke der er fastsat restitution.
- (5) I artikel 16 i forordning (EF) nr. 800/1999 er det anført, hvilke dokumenter der kan udgøre bevis for afslutning af

toldformaliteter ved import til tredjelande, hvis restitutionen differentieres efter destination. Ifølge disse bestemmelser kan Kommissionen i tilfælde, der skal fastlægges nærmere, bestemme, at det i nævnte artikel omhandlede bevis anses for at være ført ved hjælp af et særligt dokument eller på enhver anden måde.

- (6) Eksportforretninger i sukkersektoren reguleres normalt ved hjælp af fob-kontrakter i overensstemmelse med terminsmarkedet i London. Køberne overtager derfor alle kontraktlige forpligtelser på fob-stadiet, herunder bevis for afslutning af toldformaliteter, uden at have modtaget den restitution, som beviset giver ret til. Fremskaffelse af bevis for alle mængder, der er eksporteret, kan skabe store administrative vanskeligheder i visse lande, hvorved betaling af restitutionen for alle de mængder, der faktisk er eksporteret, kan blive betydeligt forsinket eller slet ikke finde sted.
- (7) For at begrænse følgerne heraf for markedets ligevægt blev der ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2255/2004 af 27. december 2004 om bevis for afslutning af toldformaliteter ved import af sukker til et tredjeland, jf. artikel 16 i forordning (EF) nr. 800/1999 ⁽⁴⁾ fastsat bestemmelser om alternative beviser, ud fra hvilke produktet kan anses for importeret til tredjelandet.
- (8) Da der siden den 31. december 2006, der var den dato, hvor anvendelsen af forordning (EF) nr. 2255/2004 ophørte, fortsat har hersket administrative vanskeligheder med de deraf følgende konsekvenser for markedet, bør der på ny anvendes alternative ankomstbeviser for eksportforretninger, der gennemføres fra den 1. januar 2007, og derfor bør anvendelsen af nærværende forordning ske med tilbagevirkende kraft.
- (9) Da det drejer sig om undtagelsesbestemmelser, bør de kun anvendes i en begrænset periode.
- (10) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Sukker —

⁽¹⁾ EFT L 102 af 17.4.1999, s. 11. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1913/2006 (EUT L 365 af 21.11.2006, s. 52).

⁽²⁾ EUT L 58 af 28.2.2006, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 247/2007 (EUT L 69 af 9.3.2007, s. 3).

⁽³⁾ EUT L 175 af 29.6.2006, s. 49. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 203/2007 (EUT L 61 af 28.2.2007, s. 3).

⁽⁴⁾ EUT L 385 af 29.12.2004, s. 22. Ændret ved forordning (EF) nr. 2121/2005 (EUT L 340 af 23.12.2005, s. 24).

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Ved eksport, der gennemføres i henhold til artikel 32 i forordning (EF) nr. 318/2006, anses produktet at være importeret til et tredjeland, hvis følgende tre dokumenter fremlægges:

- a) en kopi af transportdokumentet
- b) en attest for losning af produktet, der er udstedt af en officiel tjeneste i det pågældende tredjeland eller af en medlemsstats officielle tjenester i destinationslandet eller af et internationalt kontrolselskab, der er godkendt i henhold til artikel 16a til 16f i forordning (EF) nr. 800/1999, og som attesterer, at produktet har forladt losningsstedet eller, for så vidt som de

tjenester eller selskaber, der udfærdiger attesten, er underrettet, at produktet ikke siden er blevet indladet med henblik på genudførelse

- c) et bankdokument, der er udfærdiget af godkendte mellem-mænd etableret i Fællesskabet, og som attesterer, at betaling for den pågældende eksport er blevet godskrevet på eksportørens konto hos dem, eller beviset for betaling.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 2007 til den 31. december 2007.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. april 2007.

På Kommissionens vegne

Mariann FISCHER BOEL

Medlem af Kommissionen

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 437/2007**af 20. april 2007****om ændring af forordning (EF) nr. 622/2003 om foranstaltninger til gennemførelse af grundlæggende fælles normer for luftfartssikkerhed****(EØS-relevant tekst)**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2320/2002 af 16. december 2002 om fastsættelse af fælles bestemmelser om sikkerhed inden for civil luftfart ⁽¹⁾, særlig artikel 4, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I henhold til forordning (EF) nr. 2320/2002 skal Kommissionen, når det er nødvendigt, vedtage foranstaltninger til gennemførelse af grundlæggende fælles normer for luftfartssikkerhed i hele Fællesskabet. Kommissionens forordning (EF) nr. 622/2003 af 4. april 2003 om foranstaltninger til gennemførelse af grundlæggende fælles normer for luftfartssikkerhed ⁽²⁾ var den første retsakt, der fastlagde sådanne foranstaltninger.

(2) Foranstaltningerne i forordning (EF) 622/2003 bør tages op til fornyet vurdering i lyset af følgerne for driften af lufthavnene og for passagererne.

(3) I overensstemmelse med forordning (EF) nr. 2320/2002 er de foranstaltninger, der er fastsat i bilaget til forordning (EF) nr. 622/2003, hemmelige og må ikke offentliggøres. Det samme gælder nødvendigvis for ændringsretsakter til sidstnævnte forordning.

(4) Forordning (EF) nr. 622/2003 bør ændres i overensstemmelse hermed.

(5) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Komitéen for Civil Luftfartssikkerhed —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Bilaget til forordning (EF) nr. 622/2003 ændres som beskrevet i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 3 i den nævnte forordning finder anvendelse, for så vidt angår bilagets fortrolige karakter.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 5. maj 2007.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. april 2007.

På Kommissionens vegne

Jacques BARROT

Næstformand

⁽¹⁾ EUT L 355 af 30.12.2002, s. 1. Ændret ved forordning (EF) nr. 849/2004 (EUT L 158 af 30.4.2004, s. 1).

⁽²⁾ EUT L 89 af 5.4.2003, s. 9. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1862/2006 (EUT L 358 af 16.12.2006, s. 36).

BILAG

I overensstemmelse med artikel 1 er bilaget hemmeligt og må ikke offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 438/2007**af 20. april 2007****om tarifiering af visse varer i den kombinerede nomenklatur**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif ⁽¹⁾, særlig artikel 9, stk. 1, litra a), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) For at sikre en ensartet anvendelse af den kombinerede nomenklatur, der er knyttet som bilag til forordning (EØF) nr. 2658/87, bør der vedtages bestemmelser vedrørende tarifieringen af de i bilaget omhandlede varer.
- (2) Forordning (EØF) nr. 2658/87 har fastsat almindelige tarifieringsbestemmelser vedrørende den kombinerede nomenklatur. Disse bestemmelser finder også anvendelse ved fortolkningen af enhver anden nomenklatur, der helt eller delvist er baseret på den kombinerede nomenklatur, eller som tilføjer yderligere underopdelinger, og som er fastlagt på grundlag af specifikke fællesskabsforskrifter med henblik på anvendelsen af tarifmæssige eller andre foranstaltninger vedrørende samhandelen med varer.
- (3) Ved anvendelse af nævnte almindelige tarifieringsbestemmelser skal de varer, der er anført i kolonne 1 i skemaet i bilaget til denne forordning, tariferes i de i kolonne 2 nævnte KN-koder i henhold til de begrundelser, der er anført i kolonne 3.

- (4) Det er hensigtsmæssigt, at bindende tarifieringsoplysninger, der er meddelt af medlemsstaternes toldmyndigheder i forbindelse med tarifiering af varer i den kombinerede nomenklatur, og som ikke er i overensstemmelse med fællesskabsretten fastsat i denne forordning, fortsat kan påberåbes af modtageren i henhold til bestemmelserne i artikel 12, stk. 6, i Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks ⁽²⁾ i et tidsrum på tre måneder.

- (5) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Toldkodeksudvalget —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De varer, der er anført i kolonne 1 i skemaet i bilaget, tariferes i den kombinerede nomenklatur i de i kolonne 2 i skemaet nævnte KN-koder.

Artikel 2

Bindende tarifieringsoplysninger meddelt af medlemsstaternes toldmyndigheder, som ikke er i overensstemmelse med fællesskabsretten fastsat i denne forordning, kan fortsat påberåbes i henhold til bestemmelserne i artikel 12, stk. 6, i forordning (EØF) nr. 2913/92 i et tidsrum på tre måneder.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. april 2007.

På Kommissionens vegne

László KOVÁCS

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 256 af 7.9.1987, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 301/2007 (EUT L 81 af 22.3.2007, s. 11).

⁽²⁾ EFT L 302 af 19.10.1992, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1791/2006 (EUT L 363 af 20.12.2006, s. 1).

BILAG

Varebeskrivelse	Tarifiering (KN-kode)	Begrundelse
(1)	(2)	(3)
Tilberedning i form af gelatinekapsler. Hver kapsel indeholder: coenzym Q10: 30 mg soyaolie: 178 mg sojalecithin: 6,3 mg kokosnøddeolie: 15,1 mg bivoks: 15,1 mg palmeolie: 45,5 mg Præparatets indhold af olier og voks tjener som bære- og fyldstoffer Varen foreligger i pakninger til detailsalg Coenzym Q10 har ifølge det angivne egenskaber som antioxidant og anvendes som hjælpepræparat i behandlingen af kredsløbsforstyrrelser	2106 90 92	Tarifiering i henhold til almindelig tarifieringsbestemmelse 1 og 6 vedrørende den kombinerede nomenklatur, bestemmelse 1 a) til kapitel 30 samt teksten til KN-kode 2106, 2106 90 og 2106 90 92 Produktet er udelukket fra position 1517, da indholdet af olier og voks kun fungerer som bære- og fyldstoffer. Tarifieringen af produktet bestemmes af coenzym Q10, hvis koncentration er langt højere end den naturlige koncentration i vegetabiliske olier Produktet kan ikke tariferes i kapitel 30, da dets indhold af coenzym Q10 ikke er tilstrækkeligt til terapeutisk eller profylaktisk brug Produktet skal tariferes som et kosttilskud under position 2106

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 439/2007**af 20. april 2007****om gennemførelse af Rådets afgørelse 2006/526/EF om forbindelserne mellem Det Europæiske Fællesskab på den ene side og Grønland og Kongeriget Danmark på den anden side**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

sion samt for indberetning. Bestemmelserne skal give Kommissionen mulighed for at deltage i disse aktiviteter.

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

(5) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger har været genstand for samråd med det grønlandske landsstyre og den danske regering.

under henvisning til Rådets afgørelse 2006/526/EF af 17. juli 2006 om forbindelserne mellem Det Europæiske Fællesskab på den ene side og Grønland og Kongeriget Danmark på den anden side ⁽¹⁾, særlig artikel 9,

(6) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelsen fra det Grønlandsudvalg, der er nedsat ved artikel 10 i afgørelsen —

under henvisning til Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget ⁽²⁾, og

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

ud fra følgende betragtninger:

Artikel 1**Emne**

(1) I henhold til afgørelse 2006/526/EF (i det følgende benævnt »afgørelsen«) skal Kommissionen vedtage gennemførelsesbestemmelser til del to i afgørelsen i nært samråd med det grønlandske landsstyre og den danske regering inden for rammerne af partnerskabsproceduren.

Denne forordning fastsætter procedurerne for programmering, gennemførelse af og kontrol med samt revision og evaluering af Fællesskabets finansielle bistand til Grønland, som forvaltes af Kommissionen fra den 1. januar 2007 til den 31. december 2013, efter bestemmelserne i afgørelse 2006/526/EF og finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget.

(2) De bestemmelser, som Kommissionen vedtager i medfør af artikel 9 i afgørelsen, skal være forenelige med principperne om forsvarlig finansforvaltning, partnerskab, komplementaritet og subsidiaritet og sikre det grønlandske landsstyre ejerskab til udviklingsprocessen samt passende overvågning og revision fra det grønlandske landsstyres og Kommissionens side.

Artikel 2**Komplementaritet og partnerskab**

(3) I medfør af afgørelsens artikel 11, stk. 2, og under hensyntagen til det grønlandske landsstyres specifikke behov og evne samt metode i forvaltning af offentlige udgifter bør den finansielle bistand tage form af budgetstøtte.

1. Programmering, gennemførelse af og kontrol med samt revision og evaluering af støtte udføres i nært samråd mellem det grønlandske landsstyre, den danske regering og Kommissionen.

(4) Der bør fastsættes bestemmelser for det grønlandske landsstyres og Kommissionens udarbejdelse og vedtagelse af det i afgørelsens artikel 6 nævnte vejledende programmeringsdokument for bæredygtig udvikling i Grønland samt for gennemførelse, opfølgning, evaluering og revi-

2. Det grønlandske landsstyre sikrer, at lokale myndigheder og civilsamfundet høres på passende måde under programmeringsprocessen.

3. Det grønlandske landsstyre, den danske regering og Kommissionen fremmer koordination og sammenhæng mellem både foranstaltninger, som gennemføres i henhold til denne forordning, foranstaltninger, som iværksættes med bidrag fra EUF, og operationer, der gennemføres af Den Europæiske Investeringsbank, på den ene side og bidrag fra den danske regering på den anden side.

⁽¹⁾ EUT L 208 af 29.7.2006, s. 28.⁽²⁾ EFT L 248 af 16.9.2002, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF, Euratom) nr. 1995/2006 (EUT L 390 af 30.12.2006, s. 1).

Artikel 3

Programmering

1. Operationer, der finansieres med Fællesskabets finansielle bistand på grundlag af afgørelsen, programmeres så snart som muligt efter denne forordnings ikrafttræden gennem vedtagelsen af et programmeringsdokument for bæredygtig udvikling i Grønland (i det følgende benævnt »PDBU«) svarende til modellen i bilaget til denne forordning.

2. Det grønlandske landsstyre udarbejder et forslag til PDBU efter høring af aktører i udviklingsprocessen og baserer sig på tidligere erfaringer og bedste praksis.

Forslaget til PDBU skal tilpasses Grønlands behov og tilgodese Grønlands særlige omstændigheder. Det skal indeholde en prioritering af aktiviteter og sigte mod lokalt ejerskab af samarbejdsprogrammerne.

Forslaget forelægges Kommissionen senest tre måneder efter denne forordnings ikrafttræden.

3. Forslaget til PDBU drøftes mellem det grønlandske landsstyre, den danske regering og Kommissionen under hensyntagen til Kommissionens ansvar for reaktionsstrategien.

Det grønlandske landsstyre fremlægger al nødvendig information, herunder resultaterne af eventuelle gennemførlighedsundersøgelser, for at Kommissionen kan foretage en så effektiv vurdering som muligt af PDBU-forslaget.

Alle afvigelser mellem det grønlandske landsstyres egen analyse og Kommissionens analyse skal noteres.

4. Kommissionen vurderer PDBU-forslaget senest 30 dage efter det grønlandske landsstyres fremlæggelse af forslaget for at fastslå, om det indeholder alle fornødne elementer for at vedtage den årlige finansieringsafgørelse i overensstemmelse med afgørelsens artikel 6, stk. 4, og er foreneligt med målene for afgørelsen, denne forordning og de relevante fællesskabspolitikker.

5. Det grønlandske landsstyre er ansvarligt for færdiggørelsen af PDBU. Det grønlandske landsstyre og Kommissionen er i fællesskab ansvarlige for vedtagelsen af PDBU. Kommissionen vedtager PDBU, når Grønlandsudvalget har afgivet udtalelse i overensstemmelse med afgørelsens artikel 10, stk. 2.

Artikel 4

Gennemførelse

1. Kommissionen disponerer for udgifter til finansiell bistand til Grønland i medfør af afgørelsen og i overensstemmelse med finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget og afgørelsens artikel 11, stk. 3.

2. Forud for udgiftsforpligtelserne inden for PDBU træffer Kommissionen en årlig finansieringsafgørelse om sektorbestemt budgetstøtte, hvorefter der indgås en finansieringsaftale mellem Kommissionen og det grønlandske landsstyre. Kommissionen vedtager den årlige finansieringsafgørelse, når Grønlandsudvalget har afgivet udtalelse i overensstemmelse med afgørelsens artikel 10, stk. 2.

3. Ud af det overordnede årlige beløb anvendes et vejledende beløb på højst 1 % til dækning af de nødvendige ressourcer til Kommissionens effektive forvaltning af bistanden.

Artikel 5

Overvågning, revision og evaluering

1. Uden at dette berører Kommissionens ansvar for gennemførelsen af Fællesskabets finansielle støtte, tager det grønlandske landsstyre i første instans ansvaret for finanskontrollen af denne støtte.

Kommissionen og det grønlandske landsstyre samarbejder og koordinerer planer, metoder og kontrol, for at den udførte kontrol kan blive så nyttig som muligt. De sender straks hinanden resultaterne af den kontrol, der er foretaget.

2. Det grønlandske landsstyre er ansvarligt for gennemførelsen af PDBU.

For at efterprøve støttens nyttevirkning og kvalitet skal det grønlandske landsstyre følge og undersøge, hvilke fremskridt der gøres med at nå de særlige mål for PDBU.

Det grønlandske landsstyre foretager overvågningen ud fra indikatorer, der er angivet i PDBU og i den årlige finansieringsafgørelse. Indikatorerne skal vedrøre programmets specifikke karakter og mål.

3. Det grønlandske landsstyre udarbejder og forelægger Kommissionen årlige gennemførelsesrapporter i overensstemmelse med den tidsplan, der er opstillet i de finansieringsaftaler, der årligt indgås mellem Kommissionen og det grønlandske landsstyre.

Den årlige gennemførelsesrapport udarbejdes lokalt og færdiggøres af det grønlandske landsstyre og Kommissionen inden for en frist på 60 dage.

Den omfatter navnlig en vurdering af:

- a) de resultater, der er opnået i målsektoren eller -sektorerne i forhold til de fastsatte mål i PDBU, overvågningsindikatorer og sektorpolitiske forpligtelser
- b) en vurdering af gennemførelsen af igangværende foranstaltninger som omhandlet i finansieringsaftalerne, og i hvilket omfang tidsplanen for forpligtelser og betalinger er blevet overholdt samt
- c) en erklæring om udgifternes lovlighed og formelle rigtighed.

4. Inden for rammerne af den midtvejsrevision, der er omhandlet i afgørelsens artikel 13, undersøges de indledende resultater af PDBU, deres relevans, og i hvilket omfang målene er nået, ligesom midtvejsrevisionen også omfatter en vurdering af udnyttelsen af de finansielle ressourcer og af overvågningens og gennemførelsens forløb samt af udbetalingstempoet og det overordnede samarbejde mellem det grønlandske landsstyre og Kommissionen.

Revisionen foretages på Kommissionens ansvar i samarbejde med det grønlandske landsstyre og den danske regering på basis af de kriterier, der er fastlagt i PDBU, herunder overholdelsen af ressourcetildelingen, og under hensyntagen til de årlige gennemførelsesrapporter nævnt i stk. 3.

5. Evalueringen af PDBU omfatter brugen af ressourcerne, støttens nytte og gennemslagskraft og dens virkninger, og der drages konklusioner og rettes henstillinger, navnlig på basis af allerede foreliggende evalueringsresultater.

Den skal vedrøre de faktorer, der har været afgørende for, om gennemførelsen var vellykket, samt det udførte arbejde og resultaterne, herunder en vurdering af, om de vil være varige.

Evalueringerne af PDBU er Kommissionens ansvar i koordinations med det grønlandske landsstyre og den danske regering.

Resultaterne af evalueringerne skal gøres offentligt tilgængelige.

Artikel 6

Beskyttelsesforanstaltninger

1. Kommissionen suspenderer betalingerne og anmoder med en begrundelse herfor det grønlandske landsstyre om at fremsætte sine bemærkninger og i givet fald foretage korrektioner inden for en bestemt tidsfrist, hvis den efter at have foretaget den nødvendige kontrol konkluderer:

- a) at det grønlandske landsstyre ikke har overholdt sine forpligtelser, eller
- b) at hele eller en del af PDBU ikke berettiger til en del af eller hele fællesskabsbidraget, eller
- c) at forvaltnings- eller kontrolordningerne er behæftet med betydelige mangler, som vil kunne føre til uregelmæssigheder af systemkarakter.

2. Den frist, inden for hvilken det grønlandske landsstyre kan reagere på en anmodning om at fremsætte sine bemærkninger og i givet fald foretage korrektioner, er på to måneder, undtagen i behørigt dokumenterede tilfælde, hvor Kommissionen kan indrømme en længere frist.

3. Gør det grønlandske landsstyre indsigelse mod Kommissionens bemærkninger, indbydes det grønlandske landsstyre og den danske regering til et partnerskabsmøde med Kommissionen, hvor alle parter bestræber sig på at nå til enighed om bemærkningerne og de konklusioner, der skal drages deraf.

Når det grønlandske landsstyre gør indsigelse mod Kommissionens bemærkninger, og der finder et ad hoc-partnerskabsmøde sted, begynder den tremåneders frist, der er omhandlet i stk. 5, og inden for hvilken Kommissionen kan træffe en afgørelse, at løbe fra datoen for partnerskabsmødet.

4. Foreslår Kommissionen finansielle korrektioner, gives det grønlandske landsstyre lejlighed til ved en gennemgang af de relevante sagsakter at bevise, at den faktiske uregelmæssighed er af mindre omfang end anslået af Kommissionen.

Undtagen i behørigt dokumenterede tilfælde må den frist, der gives til denne gennemgang, ikke overstige en yderligere periode på to måneder efter den tomånedersfrist, der er omhandlet i stk. 2. Kommissionen tager hensyn til bevisligheder, der fremlægges af det grønlandske landsstyre inden for tidsfristerne.

5. Efter udløbet af den frist, der er fastsat i stk. 2, kan Kommissionen, hvis der ikke er tilvejebragt enighed, og hvis det grønlandske landsstyre endnu ikke har foretaget korrektioner, tage hensyn til eventuelle bemærkninger fra det grønlandske landsstyre og den danske regering og inden tre måneder beslutte:

- a) at nedsætte betalingerne, eller
- b) foretage de nødvendige korrektioner ved at annullere hele tildelingen eller en del heraf.

6. Uden at dette berører stk. 1 til 5, kan Kommissionen efter behørig kontrol suspendere en mellemliggende betaling eller en del deraf, hvis den konstaterer, at de pågældende udgifter er behæftet med en væsentlig uregelmæssighed, som ikke er blevet korrigeret, og at øjeblikkelig indskriden er nødvendig.

Kommissionen underretter det grønlandske landsstyre om sine foranstaltninger og årsagerne hertil. Er årsagerne til suspensionen fortsat til stede fem måneder senere, eller har det grønlandske landsstyre fem måneder senere ikke underrettet Kommissionen om, hvilke foranstaltninger det har truffet med henblik på at korrigere den væsentlige uregelmæssighed, kan

fordringer inddrives i overensstemmelse med finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget.

Artikel 7

Information og reklameaktiviteter

1. Det grønlandske landsstyre drager omsorg for, at der gøres passende reklame for de programmer, der finansieres i medfør af afgørelsen, ved at gøre den brede offentlighed opmærksom på, hvilken rolle Fællesskabet spiller i forbindelse med disse programmer.

2. Det grønlandske landsstyre skal navnlig drage omsorg for, at repræsentanter for Fællesskabets institutioner involveres behørigt i de vigtigste offentlige aktiviteter i forbindelse med de støttede programmer.

Artikel 8

Ikrafttræden

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. april 2007.

På Kommissionens vegne

Louis MICHEL

Medlem af Kommissionen

BILAG

VEJLEDENDE OPBYGNING AF PROGRAMMERINGSDOKUMENTET FOR BÆREDYGTIG UDVIKLING I GRØNLAND

Den fulde tekst, inklusive resuméet og kapitel 1 til 5, må højst være på ca. 15 sider + bilag.

Del A: Samarbejdsstrategi*Resumé*

PDBU skal begynde med en halv sides resumé. Det skal indeholde en beskrivelse af de udfordringer, som Grønland står over for på mellemlang og lang sigt, PDBU's hovedmål og hovedårsagerne til valget af indsatsområder.

Kapitel 1: EF's samarbejds mål

I dette kapitel redegøres der for de bredere mål for EF's samarbejde som omhandlet i EF-traktaten, i afgørelsen og den dertil knyttede fælleserklæring om forbindelserne mellem Det Europæiske Fællesskab på den ene side og Grønland og Kongeriget Danmark på den anden side.

Kapitel 2: Det grønlandske landsstyres politiske dagsorden

I dette kapitel gives der en sammenfatning af det grønlandske landsstyres hensigter og mål, som de fremgår af officielle (sektor)policy-dokumenter, af mellem- og langsigtede planer, reformstrategier eller udviklingsprogrammer. Det suppleres med en angivelse af, hvordan det grønlandske landsstyre agter at realisere disse mål, og en vurdering af det dertil knyttede sektorbudget. Det bør også omfatte en kortfattet vurdering af den institutionelle kapacitet.

Kapitel 3: Vurdering af den politiske, økonomiske og sociale situation

I dette kapitel redegøres der for de større udviklinger i indenlandske politikker/anliggender og relevante aspekter af den eksterne kontekst, herunder den politiske situation, handelsaspekter, den økonomiske og sociale situation, miljøaspekter og endelig de aktuelle politikkers bæredygtighed og udfordringerne på mellemlang sigt. Der foretages specielt en vurdering af Grønlands makroøkonomiske politik og forvaltning af de offentlige udgifter.

Kapitel 4: EF's reaktionsstrategi

I dette kapitel redegøres der for de strategiske valg i EF-samarbejdet med en angivelse af, på hvilke områder og i hvilke sektorer støtten skal koncentrerres. Valget kan logisk set tilskrives:

- EF's policy-mål
- en analyse af Grønlands situation og dets udviklingsstrategi med en beskrivelse af støttestrategiens relevans og bæredygtighed
- den vejledende størrelse af de disponible midler
- komplementaritet med bistand fra andre større partnere og det grønlandske landsstyres egne programmer. Sådanne programmer bør kort skitseres.

Del B: Vejledende program*Kapitel 5: Vejledende program*

Dette kapitel indeholder Grønlands vejledende program, som skal baseres på og være helt i overensstemmelse med den strategiske analyse. Det vejledende program udgør en integrerende del af PDBU og skal falde i følgende afdelinger:

- Mål og forventede resultater: I denne afdeling skitseres kort de overordnede mål og formål for det program, der skal finansieres i tidsrummet 2007-2013, samt de forventede resultater.

- **Finansielle rammebeløb:** I denne afdeling gives der en fordeling af de vejledende beløb, der er afsat for tidsrummet 2007-2013 til indsatsområderne og i givet fald andre områder og skal benyttes til at støtte de i strategien skitserede prioriteter. Alle beløb angives i euro.
 - **Indsatsområde:** Her anføres oplysninger om de specifikke mål og forventede resultater på indsatsområdet og i givet fald andre områder og om større planlagt bistand. Der skal også redegøres for, hvilke policy-/ledsageforanstaltninger det grønlandske landsstyre skal træffe som et bidrag til gennemførelsen af reaktionsstrategien. Det skal angives, hvilke beløb der er øremærket til indsatsområdet og i givet fald andre områder. Denne afdeling bør også indeholde en nærmere angivelse af aktørerne.
 - **Nærmere finansieringsbestemmelser:** Der skal foretages en analyse af fordelene ved sektortilgangen for budgetstøtte, og de nærmere bestemmelser for denne tilgang skal angives.
 - **Risici og antagelser:** Antagelserne bør præsenteres sammen med de risici, der sandsynligvis vil kunne påvirke gennemførelsen af programmet, og hvilke udliggende foranstaltninger, der er under overvejelse.
 - **Indikatorer:** Der skal fastlægges indikatorer for input, output, og så vidt muligt konsekvensindikatorer for de policy-områder, der er omfattet af indsatsområdet. Indikatorerne skal være specifikke, målelige på kort/mellemlang sigt, realisable, realistiske og tidsbundne og omfatte et startniveau, et mål og en klar tidshorisont, således at der kan foretages sammenligninger ved den årlige revision, midtvejs- og slutrevisionen.
 - **Resultatovervågning:** I denne afdeling skitseres de forholdsregler, der træffes for resultatovervågningen, som skal være baseret på lettilgængelige oplysninger.
 - **Tværgående emner:** Tværgående emner (dvs. kønsaspektet, miljø, udvikling af institutioner og kapacitetsopbygning) skal integreres i støtteområderne.
 - **Summariske data om Grønland** bør opstilles i et bilag sammen med alle andre relevante oplysninger.
-

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 440/2007**af 20. april 2007****om udstedelse af importlicenser for hvidløg for delperioden 1. juni til 31. august 2007**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2200/96 af 28. oktober 1996 om den fælles markedsordning for frugt og grøntsager ⁽¹⁾,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1301/2006 af 31. august 2006 om fælles regler for administration af toldkontingenter for import af landbrugsprodukter på grundlag af en importlicensordning ⁽²⁾, særlig artikel 7, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I Kommissionens forordning (EF) nr. 341/2007 ⁽³⁾ er der fastsat bestemmelser om åbning og forvaltning af toldkontingenter og om en ordning med importlicenser og oprindelsescertifikater for hvidløg og andre landbrugsprodukter, der importeres fra tredjelande.
- (2) De mængder, for hvilke traditionelle importører og nye importører indgav ansøgninger om A-licenser i de første

fem arbejdsdage af april 2007 i henhold til artikel 10, stk. 1, i forordning (EF) nr. 341/2007, overstiger de disponible mængder for produkter med oprindelse i Kina og alle tredjelande undtagen Kina og Argentina.

- (3) I henhold til artikel 7, stk. 2, i forordning (EF) nr. 341/2007 bør det derfor bestemmes, i hvilket omfang de ansøgninger om A-licenser, som Kommissionen har modtaget pr. 15. april 2007, jf. forordningens artikel 12, kan imødekommes —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De ansøgninger om A-licenser, der blev indgivet i henhold til artikel 10, stk. 1, i forordning (EF) nr. 341/2007 i de første fem arbejdsdage af april 2007 og sendt til Kommissionen senest den 15. april 2007, imødekommes med de i bilaget anførte procentdele af de ansøgte mængder.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. april 2007.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EFT L 297 af 21.11.1996, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 47/2003 (EFT L 7 af 11.1.2003, s. 64).

⁽²⁾ EUT L 238 af 1.9.2006, s. 13. Ændret ved forordning (EF) nr. 289/2007 (EUT L 78 af 17.3.2007, s. 17).

⁽³⁾ EUT L 90 af 30.3.2007, s. 12.

BILAG

Oprindelse	Løbenummer	Tildelingskoefficient
Argentina		
— Traditionelle importører	09.4104	X
— Nye importører	09.4099	X
Kina		
— Traditionelle importører	09.4105	24,88668 %
— Nye importører	09.4100	0,600467 %
Andre tredjelande		
— Traditionelle importører	09.4106	100 %
— Nye importører	09.4102	75,524737 %

»X«: For denne oprindelse er der intet kontingent for den pågældende delperiode.

»—«: Kommissionen har ikke modtaget ansøgninger om licens.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 441/2007**af 20. april 2007****om ændring af forordning (EF) nr. 423/2007 om restriktive foranstaltninger over for Iran**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

pengemidler og økonomiske ressourcer skulle indefrys. Bilag IV bør derfor ændres tilsvarende.

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

- (3) For at sikre, at de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er effektive, skal denne forordning træde i kraft øjeblikkeligt —

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 423/2007 af 19. april 2007 om restriktive foranstaltninger over for Iran ⁽¹⁾, særlig artikel 15, stk. 1, litra c), og

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

ud fra følgende betragtninger:

Artikel 1

- (1) I bilag IV til forordning (EF) nr. 423/2007 opregnes de personer, enheder og organer, som FN-Sikkerhedsrådets Sanktionskomité har identificeret, og som dermed er omfattet af indefrysningen af pengemidler og økonomiske ressourcer i medfør af nævnte forordning.

Bilag IV til forordning (EF) nr. 423/2007 erstattes med teksten i bilaget til denne forordning.

Artikel 2

- (2) Den 24. marts 2007 besluttede FN-Sikkerhedsrådet at ændre listen over personer, enheder og organer, hvis

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. april 2007.

På Kommissionens vegne

Eneko LANDÁBURU

Generaldirektør for eksterne forbindelser

⁽¹⁾ EUT L 103 af 20.4.2007, s. 1.

BILAG

»BILAG IV

A. Fysiske personer

- 1) Fereidoun **Abbasi-Davani**. Andre oplysninger: Seniorforsker ved forsvarsministeriet (MODAFL) med forbindelser til Institutet For Anvendt Fysik. Arbejder nært sammen med Mohsen Fakhrizadeh-Mahabadi.
- 2) Dawood **Agha-Jani**. Funktion: Leder af PFEP — (Natanz). Andre oplysninger: Involveret i Irans nukleare program.
- 3) Ali Akbar **Ahmadian**. Titel: Viceadmiral. Funktion: Leder af den fælles stab for Iranian Revolutionary Guard Corps (IRGC).
- 4) Behman **Asgarpour**. Funktion: Driftsleder (Arak). Andre oplysninger: Involveret i Irans nukleare program.
- 5) Bahmanyar Morteza **Bahmanyar**. Funktion: Leder af finans- og budgetdepartementet, Luftfartsindustriorganisationen (AIO). Andre oplysninger: Involveret i Irans program for ballistiske missiler.
- 6) Ahmad Vahid **Dastjerdi**. Funktion: Leder af Luftfartsindustriorganisationen (AIO). Andre oplysninger: Involveret i Irans program for ballistiske missiler.
- 7) Ahmad **Derakhshandeh**. Funktion: Bestyrelsesformand og administrerende direktør i Bank Sepah.
- 8) Reza-Gholi **Esmaeli**. Funktion: Leder af handels- og udenrigsdepartementet, Luftfartsindustriorganisationen (AIO). Andre oplysninger: Involveret i Irans program for ballistiske missiler.
- 9) Mohsen **Fakhrizadeh-Mahabadi**. Andre oplysninger: Seniorforsker i MODAFL og tidligere leder af fysikforskningscentret (PHRC).
- 10) Mohammad **Hejazi**. Titel: Brigadegeneral. Funktion: Kommandør i Bassij resistance force.
- 11) Mohsen **Hojati**. Funktion: Leder af Fajr Industrial Group.
- 12) Mehrdada Akhlaghi **Ketabachi**. Funktion: Leder af Shahid Bagheri Industrial Group (SBIG).
- 13) Ali Hajinia **Leilabadi**. Funktion: Generaldirektør for Mesbah Energy Company. Andre oplysninger: Involveret i Irans nukleare program.
- 14) Naser **Maleki**. Funktion: Leder af Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG). Andre oplysninger: Naser Maleki arbejder også i MODAFL med tilsyn med arbejdet på Shahab-3 programmet for ballistiske missiler. Shahab-3 er Irans nuværende ballistiske langdistancemissil.
- 15) Jafar **Mohammadi**. Funktion: Teknisk rådgiver for Irans Atomenergiorganisation (AEOI) (med ansvar for produktion af ventiler til centrifuger). Andre oplysninger: Involveret i Irans nukleare program.
- 16) Ehsan **Monajemi**. Funktion: Byggeprojektleder, Natanz. Andre oplysninger: Involveret i Irans nukleare program.
- 17) Mohammad Mehdi Nejad **Nouri**. Titel: Generaløjntant. Funktion: Rektor for Malek Ashtar University of Defence Technology. Andre oplysninger: Det kemiske fakultet på Ashtar University of Defence Technology er associeret MODAFL og har foretaget forsøg med beryllium. Involveret i Irans nukleare program.
- 18) Mohammad **Qannadi**. Funktion: AEOI's vicepræsident for forskning og udvikling. Andre oplysninger: Involveret i Irans nukleare program.

- 19) Amir **Rahimi**. Funktion: Leder af Esfahan Nuclear Fuel Research and Production Center. Andre oplysninger: Esfahan Nuclear Fuel Research and Production Center udgør en del af AEOL's Nuclear Fuel Production and Procurement Company, som er involveret i berigningsaktiviteter.
- 20) Morteza **Rezaie**. Titel: Brigadegeneral. Funktion: Vicekommandør i IRGC.
- 21) Morteza **Safari**. Titel: Kontreadmiral. Funktion: Kommandør i flåden, IRGC.
- 22) Yahya Rahim **Safavi**. Titel: Generalmajor. Funktion: Kommandør i IRGC (Pasdaran). Andre oplysninger: Involveret i både Irans nukleare program og program for ballistiske missiler.
- 23) Seyed Jaber **Safdari**. Andre oplysninger: Leder af Natanz-berigningsanlæggene.
- 24) Hosein **Salimi**. Titel: General. Funktion: Kommandør i luftvåbnet, IRGC (Pasdaran). Andre oplysninger: Involveret i Irans program for ballistiske missiler.
- 25) Qasem **Soleimani**. Titel: Brigadegeneral. Funktion: Kommandør af Qods-styrken.
- 26) Mohammad Reza **Zahedi**. Titel: Brigadegeneral. Funktion: Kommandør i IRGC's landstridskræfter.
- 27) General **Zolqadr**. Funktion: Viceindenrigsminister for sikkerhedsanliggender, IRGC-officer.

B. Enheder

- 1) Ammunition and Metallurgy Industries Group (*alias* a) AMIG, b) Ammunition Industries Group). Andre oplysninger: a) AMIG kontrollerer 7th of Tir, b) AMIG ejes og kontrolleres af Defence Industries Organisation (DIO).
- 2) Irans atomenergiorganisation (AEOL). Andre oplysninger: Involveret i Irans nukleare program.
- 3) Bank Sepah og Bank Sepah International. Andre oplysninger: Bank Sepah yder støtte til Aerospace Industries Organisation (AIO) og afdelinger heraf, herunder Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG) og Shahid Bagheri Industrial Group (SBIG).
- 4) Cruise Missile Industry Group (*alias* Naval Defence Missile Industry Group).
- 5) Forsvarsindustriorganisationen (DIO). Andre oplysninger: a) Overordnet MODAFL-kontrolleret enhed, hvoraf visse afdelinger har været involveret i fremstilling af komponenter til centrifugeprogrammet og i missilprogrammet, b) involveret i Irans nukleare program.
- 6) Esfahan Nuclear Fuel Research and Production Centre (NFRPC) og Esfahan Nuclear Technology Centre (ENTC). Andre oplysninger: De udgør en del af Nuclear Fuel Production and Procurement Company under Atomic Energy Organisation of Iran (AEOL).
- 7) Fajr Industrial Group. Andre oplysninger: a) Tidligere instrumentfabrik, b) afdeling af AIO, c) involveret i Irans program for ballistiske missiler.
- 8) Farayand Technique. Andre oplysninger: a) Involveret i Irans nukleare program (centrifugeprogrammet), b) identificeret i IAEA-rapporter.
- 9) Kala-Electric (*alias* Kalaye Electric). Andre oplysninger: a) Leverandør til PFEP — Natanz, b) involveret i Irans nukleare program.
- 10) Karaj Nuclear Research Centre. Andre oplysninger: Del af AEOL's forskningsafdeling.

- 11) Kavoshyar Company. Andre oplysninger: Datterselskab af AEOL.
 - 12) Mesbah Energy Company. Andre oplysninger: a) Leverandør til A40 forskningsreaktoren — Arak, b) involveret i Irans nukleare program.
 - 13) Novin Energy Company (*alias* Pars Novin). Andre oplysninger: Opererer inden for AEOL.
 - 14) Parchin Chemical Industries. Andre oplysninger: Filial af DIO.
 - 15) Pars Aviation Services Company. Andre oplysninger: Vedligeholder fly.
 - 16) Pars Trash Company. Andre oplysninger: a) Involveret i Irans nukleare program (centrifugeprogrammet), b) identificeret i IAEA-rapporter.
 - 17) Qods Aeronautics Industries. Andre oplysninger: Producerer ubemandede luftfartøjer (UAVs), faldskærme, glideskærme, motoriserede glideskærme osv.
 - 18) Sanam Industrial Group. Andre oplysninger: Afdeling af AIO.
 - 19) 7th of Tir. Andre oplysninger: a) Afdeling af DIO, almindeligt anerkendt som værende direkte involveret i Irans nukleare program, b) involveret i Irans nukleare program.
 - 20) Shahid Bagheri Industrial Group (SBIG). Andre oplysninger: a) Afdeling af AIO, b) involveret i Irans program for ballistiske missiler.
 - 21) Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG). Andre oplysninger: a) Afdeling af AIO, b) involveret i Irans program for ballistiske missiler.
 - 22) Sho'a' Aviation. Andre oplysninger: Producerer ultralette fly.
 - 23) Ya Mahdi Industries Group. Andre oplysninger: Afdeling af AIO.«
-

II

(Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

AFGØRELSER OG BESLUTNINGER

RÅDET

RÅDETS AFGØRELSE

af 5. marts 2007

om Fællesskabets holdning til afgørelse nr. 1/2007 truffet af Det Blandede Udvalg, der er omhandlet i interimsaftalen om handel og handelsanliggender mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Albanien om vedtagelse af udvalgets forretningsorden, herunder EF-Albanien-arbejdsgruppernes mandat og struktur

(2007/239/EF)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

ud fra følgende betragtninger:

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 300, stk. 2, andet afsnit,

(1) Interimsaftalen trådte i kraft den 1. december 2006.

under henvisning til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Albanien om handel og handelsmæssigt og økonomisk samarbejde ⁽¹⁾ (i det følgende benævnt »aftalen«), som trådte i kraft den 1. december 1992, særlig artikel 18,

(2) I henhold til interimsaftalens artikel 42 skal Det Blandede Udvalg, der er nedsat ved aftalen, føre tilsyn med interimsaftalens anvendelse og gennemførelse.

under henvisning til interimsaftalen om handel og handelsanliggender mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Albanien ⁽²⁾ (i det følgende benævnt »interimsaftalen«), som blev undertegnet den 12. juni 2006, særlig artikel 42 og 43,

(3) I henhold til interimsaftalens artikel 43, stk. 3, fastsætter Det Blandede Udvalg selv sin forretningsorden.

(4) Ifølge artikel 18, stk. 1, litra e), i aftalen kan Det Blandede Udvalg beslutte at nedsætte arbejdsgrupper.

(5) Bestemmelser om arbejdsgruppernes udnævnelse, sammensætning, mandater og struktur fastsættes i Det Blandede Udvalgs forretningsorden.

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

(6) Fællesskabet fastlægger den holdning, der skal indtages i Det Blandede Udvalg med hensyn til vedtagelse af forretningsordenen —

⁽¹⁾ EFT L 343 af 25.11.1992, s. 2.

⁽²⁾ EUT L 239 af 1.9.2006, s. 2.

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Eneste artikel

Fællesskabets holdning i Det Blandede Udvalg, der er omhandlet i artikel 42 i interimsaftalen om handel og handelsanliggender mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Albanien, baseres på det udkast til Det Blandede Udvalgs afgørelse, der er knyttet som bilag til denne afgørelse.

Udfærdiget i Bruxelles, den 5. marts 2007.

På Rådets vegne
F.-W. STEINMEIER
Formand

AFGØRELSE Nr. 1/2007

af ...

truffet af Det Blandede Udvalg, der er omhandlet i interimsaftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Albanien om vedtagelse af udvalgets forretningsorden, herunder EF-Albanien-arbejdsgruppernes mandat og struktur

DET BLANDEDE UDVALG HAR —

Det Blandede Udvalg kan indbyde ikke-medlemmer til at deltage i møderne for at give oplysninger om særlige spørgsmål.

under henvisning til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Albanien om handel og handelsmæssigt og økonomisk samarbejde (i det følgende benævnt »aftalen«), som trådte i kraft den 1. december 1992, særlig artikel 18,

EF-medlemsstaterne vil blive underrettet om Det Blandede Udvalgs møder.

under henvisning til interimsaftalen om handel og handelsanliggender mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Albanien (i det følgende benævnt »interimsaftalen«), som blev undertegnet den 12. juni 2006, særlig artikel 42 og 43,

Artikel 4**Sekretariat**

En tjenestemand i Europa-Kommissionen og en embedsmand fra Republikken Albanien fungerer sammen som sekretærer for Det Blandede Udvalg.

i betragtning af, at interimsaftalen trådte i kraft den 1. december 2006 —

Artikel 5**Korrespondance**

Al korrespondance til og fra formanden for Det Blandede Udvalg skal fremsendes til begge sekretærer. De to sekretærer sikrer, at korrespondancen om fornødent rundsendes til deres respektive repræsentanter i Det Blandede Udvalg.

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1**Formandskab**

Formandskabet for Det Blandede Udvalg varetages på skift af hver af parterne.

Artikel 6**Dagsorden for møderne****Artikel 2****Møder**

Det Blandede Udvalg mødes regelmæssigt én gang om året skiftevis i Bruxelles og Tirana. Der kan efter anmodning fra en af parterne afholdes særlige møder i Det Blandede Udvalg.

1. Formanden og sekretærerne udarbejder en foreløbig dagsorden for hvert møde senest 15 arbejdsdage før mødets begyndelse.

Møderne i Det Blandede Udvalg er ikke offentlige, medmindre der træffes anden afgørelse.

Den foreløbige dagsorden omfatter de emner, som sekretærerne senest 21 arbejdsdage inden mødets begyndelse har modtaget anmodning om at få optaget på dagsordenen; dog optages ikke emner på den foreløbige dagsorden, medmindre den fornødne dokumentation er fremsendt til sekretærerne inden udsendelsen af dagsordenen.

Artikel 3**Delegationer**

Før hvert møde underrettes formanden om den planlagte sammensætning af parternes delegationer.

Dagsordenen vedtages af Det Blandede Udvalg ved hvert mødes begyndelse. Emner, som ikke findes på den foreløbige dagsorden, kan optages på dagsordenen, hvis de to parter er enige herom.

En repræsentant for Den Europæiske Investeringsbank (EIB) kan deltage som observatør i Det Blandede Udvalgs møder, når der er spørgsmål vedrørende EIB på dagsordenen.

2. Formanden kan efter aftale med de to parter afkorte de i stk. 1 nævnte tidsfrister for at tage hensyn til særlige omstændigheder.

*Artikel 7***Protokol**

Den part, der er vært for mødet, udarbejder et udkast til protokol for hvert af møderne i Det Blandede Udvalg. Det skal indeholde de afgørelser og henstillinger, der er vedtaget, og de konklusioner, der er draget. Udkastet til protokol forelægges Det Blandede Udvalg til godkendelse senest to måneder efter mødet. Når protokollen er vedtaget, undertegnes den af formanden og de to sekretærer, og hver part arkiverer et originalt eksemplar. En genpart af protokollen sendes til hver af de adressater, der er nævnt i artikel 4.

*Artikel 8***Forhandlingsprocedure**

Det Blandede Udvalg træffer afgørelser og udarbejder henstillinger ved fælles overenskomst mellem parterne.

I perioden mellem møderne kan Det Blandede Udvalg træffe afgørelser eller fremsætte henstillinger ved skriftlig procedure, hvis de to parter er enige herom.

Det Blandede Udvalgs afgørelser og henstillinger i henhold til artikel 43 i interimsaftalen benævnes henholdsvis »afgørelse« og »henstilling« og efterfølges af et løbenummer, datoen for vedtagelsen og en beskrivelse af emnet.

Det Blandede Udvalgs afgørelser og henstillinger undertegnes af formanden og autentificeres af de to sekretærer.

Afgørelser truffet af Det Blandede Udvalg offentliggøres af parterne i deres respektive officielle tidender. Hver part kan selv træffe afgørelse om offentliggørelsen af andre akter, der vedtages af Det Blandede Udvalg.

*Artikel 9***Sprog**

Det Blandede Udvalgs officielle sprog er de to parters officielle sprog.

Medmindre der træffes afgørelse om andet, vil Det Blandede Udvalg basere sine forhandlinger på dokumenter, der er udarbejdet på disse sprog.

*Artikel 10***Udgifter**

Fællesskabet og Republikken Albanien afholder hver især de udgifter, de har som følge af deres deltagelse i Det Blandede Udvalgs og arbejdsgruppernes møder, såvel udgifter til personale, rejser og underhold som omkostninger i forbindelse med postforsendelser og telekommunikation.

Udgifter til tolkning ved møderne og til oversættelse og reproduktion af dokumenter såvel som andre udgifter i forbindelse med den materielle tilrettelæggelse af møder afholdes af den part, der er vært for mødet.

*Artikel 11***Arbejdsgrupper**

Mandatet for og strukturen af de arbejdsgrupper, der nedsættes til at bistå Det Blandede Udvalg i udførelsen af dets opgaver, er anført i bilaget til denne afgørelse.

Arbejdsgrupperne består af repræsentanter for begge parter. Formandskabet varetages på skift af de to parter i overensstemmelse med reglerne for Det Blandede Udvalg.

Arbejdsgrupperne arbejder under Det Blandede Udvalg, som de skal aflægge beretning for efter hvert af deres møder. De træffer ingen afgørelser, men kan fremsætte henstillinger til Det Blandede Udvalg.

Det Blandede Udvalg kan beslutte at ophæve eksisterende arbejdsgrupper, ændre deres mandater eller nedsætte nye arbejdsgrupper til at bistå det i udførelsen af dets opgaver.

BILAG

Mandat for og struktur af EF-Albanien-arbejdsgrupperne under interimsaftalen**1. Sammensætning og formandskab**

Arbejdsgrupperne skal bestå af repræsentanter for Europa-Kommissionen og repræsentanter for Republikken Albanien regering (i det følgende benævnt »Albanien«). Formandskabet skal varetages på skift af de to parter. Medlemsstaterne vil blive underrettet om arbejdsgruppernes møder.

2. Sekretariat

Entjenestemand i Europa-Kommissionen og en embedsmand fra Albanien fungerer sammen som sekretærer for hver af arbejdsgrupperne.

Alle meddelelser vedrørende arbejdsgrupperne fremsendes til sekretærerne af den relevante arbejdsgruppe.

3. Møder

Arbejdsgrupperne mødes regelmæssigt én gang om året, og når omstændighederne kræver det, og de to parter er enige herom. De enkelte møder i en arbejdsgruppe holdes på et tidspunkt og et sted, som de to parter er enige om.

Hvis begge parter er enige, kan arbejdsgrupperne indbyde eksperter til at deltage i møderne for at give særlige oplysninger, som der måtte være behov for.

4. Emner

Arbejdsgrupperne drøfter emner i overensstemmelse med nedenstående opdeling af tværfaglige arbejdsgrupper. Der foretages en vurdering på alle relevante områder af gennemførelsen af interimsaftalen og det europæiske partnerskab, forberedelserne til gennemførelse af stabiliserings- og associeringsaftalen og de fremskridt, der er gjort i forbindelse med tilpasning, gennemførelse og håndhævelse af lovgivningen. Arbejdsgrupperne undersøger alle problemer, der måtte opstå i de relevante sektorer, og stiller forslag til eventuelle foranstaltninger.

Arbejdsgrupperne skal også tjene som et forum, hvor der gives yderligere præciseringer af den gældende fællesskabsret, og hvor det kan vurderes, hvilke fremskridt Albanien gør med hensyn til tilpasningen til den gældende fællesskabsret, hvad angår de forpligtelser landet har påtaget sig i interimsaftalen.

5. Protokol

Der udarbejdes udkast til protokol for hvert møde i en arbejdsgruppe senest to måneder efter det pågældende møde. Når begge parter har godkendt protokollen, fremsender arbejdsgruppens sekretær en genpart af den til sekretæren for Det Blandede Udvalg.

6. Offentlighed

Møderne i arbejdsgrupperne er ikke offentlige, medmindre der træffes anden afgørelse.

7. Arbejdsgrupper

- 1) Arbejdsgruppe om handel, industri, told og beskatning
 - 2) Arbejdsgruppe om landbrug og fiskeri
 - 3) Arbejdsgruppe om det indre marked og konkurrence
 - 4) Arbejdsgruppe om økonomiske og finansielle anliggender og statistik
 - 5) Arbejdsgruppe om innovation, informationssamfund og socialpolitik
 - 6) Arbejdsgruppe om transport, miljø, energi og regionaludvikling.
-

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 16. april 2007

om nye veterinærcertifikater for levende dyr, sæd, embryoner, æg og animalske produkter, der føres ind i Fællesskabet, i henhold til beslutning 79/542/EØF, 92/260/EØF, 93/195/EØF, 93/196/EØF, 93/197/EØF, 95/328/EF, 96/333/EF, 96/539/EF, 96/540/EF, 2000/572/EF, 2000/585/EF, 2000/666/EF, 2002/613/EF, 2003/56/EF, 2003/779/EF, 2003/804/EF, 2003/858/EF, 2003/863/EF, 2003/881/EF, 2004/407/EF, 2004/438/EF, 2004/595/EF, 2004/639/EF og 2006/168/EF

(meddelt under nummer K(2007) 1622)

(EØS-relevant tekst)

(2007/240/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

delse med handelen inden for Fællesskabet med ornesæd og indførsel heraf ⁽⁴⁾, særlig artikel 10, stk. 2,

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 91/67/EØF af 28. januar 1991 om dyresundhedsmæssige betingelser for afsætning af akvakulturdyr og -produkter ⁽⁵⁾, særlig artikel 21, stk. 2,

under henvisning til Rådets direktiv 88/407/EØF af 14. juni 1988 om fastsættelse af de veterinærpolitimæssige krav i forbindelse med handelen inden for Fællesskabet med tyresæd og indførsel heraf ⁽¹⁾, særlig artikel 11, stk. 2,

under henvisning til Rådets direktiv 92/65/EØF af 13. juli 1992 om dyresundhedsmæssige betingelser for samhandel med og indførsel til Fællesskabet af dyr samt sæd, æg og embryoner, der for så vidt angår disse betingelser ikke er underlagt specifikke fællesskabsbetingelser som omhandlet i bilag A, del I, til direktiv 90/425/EØF ⁽⁶⁾, særlig artikel 17, stk. 2, litra b),

under henvisning til Rådets direktiv 89/556/EØF af 25. september 1989 om fastsættelse af veterinærpolitimæssige betingelser i forbindelse med handel inden for Fællesskabet med embryoner af tamkvæg samt med indførsel heraf fra tredjelande ⁽²⁾, særlig artikel 10, stk. 2,

under henvisning til Rådets direktiv 2002/99/EF af 16. december 2002 om dyresundhedsbestemmelser for produktion, tilvirkning, distribution og indførsel af animalske produkter til konsum ⁽⁷⁾, særlig artikel 9, stk. 4,

under henvisning til Rådets direktiv 90/426/EØF af 26. juni 1990 om dyresundhedsmæssige betingelser for enhovede dyrs bevægelser og indførsel af enhovede dyr fra tredjelande ⁽³⁾, særlig artikel 16, stk. 2,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1774/2002 af 3. oktober 2002 om sundhedsbestemmelser for animalske biprodukter, som ikke er bestemt til konsum ⁽⁸⁾, særlig artikel 29, stk. 6, og artikel 32,

under henvisning til Rådets direktiv 90/429/EØF af 26. juni 1990 om fastsættelse af de dyresundhedsmæssige krav i forbindelse

⁽¹⁾ EFT L 194 af 22.7.1988, s. 10. Senest ændret ved Kommissionens beslutning 2006/16/EF (EUT L 11 af 17.1.2006, s. 21).

⁽²⁾ EFT L 302 af 19.10.1989, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens beslutning 2006/60/EF (EUT L 31 af 3.2.2006, s. 24).

⁽³⁾ EFT L 224 af 18.8.1990, s. 42. Senest ændret ved Rådets direktiv 2006/104/EF (EUT L 363 af 20.12.2006, s. 352).

⁽⁴⁾ EFT L 224 af 18.8.1990, s. 62. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 806/2003 (EUT L 122 af 16.5.2003, s. 1).

⁽⁵⁾ EFT L 46 af 19.2.1991, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 806/2003.

⁽⁶⁾ EFT L 268 af 14.9.1992, s. 54. Senest ændret ved direktiv 2004/68/EF (EUT L 139 af 30.4.2004, s. 319). Berigtiget i EUT L 226 af 25.6.2004, s. 128.

⁽⁷⁾ EFT L 18 af 23.1.2003, s. 11.

⁽⁸⁾ EFT L 273 af 10.10.2002, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2007/2006 (EUT L 379 af 28.12.2006, s. 98).

under henvisning til Rådets direktiv 2004/68/EF af 26. april 2004 om dyresundhedsbestemmelser for import til og transit gennem Fællesskabet af visse levende hovdyr, om ændring af direktiv 90/426/EØF og 92/65/EØF og om ophævelse af direktiv 72/462/EØF ⁽¹⁾, særlig artikel 13, stk. 1, litra e),

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 854/2004 af 29. april 2004 om særlige bestemmelser for tilrettelæggelsen af den offentlige kontrol af animalske produkter til konsum ⁽²⁾, særlig artikel 14, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Modellerne for de veterinær-, sundheds- og hygiejncertifikater, der i henhold til fællesskabslovgivningen kræves for levende dyr, sæd, embryoner, æg og animalske produkter, der føres ind i Fællesskabet, har for øjeblikket en lang række forskelligartede grafiske udformninger, der er fastsat i et tocifret antal forskellige retsakter. På trods af forskellene i de grafiske udformninger er certifikaternes indhold i store træk ens med hensyn til de oplysninger, der skal angives. En harmonisering af de eksisterende modeller ville i høj grad forenkle anvendelsen af certifikaterne for tredjelandsmyndighederne.
- (2) Dertil kommer, at en sådan harmonisering er en forudsætning for en effektiv edb-behandling af certifikaterne som led i det system, der blev indført ved Kommissionens beslutning 2003/623/EF af 19. august 2003 om udvikling af et integreret veterinærinformationssystem (Traces) ⁽³⁾.
- (3) Harmoniseringen vil gøre de administrative procedurer ved grænsen lettere og hurtigere, idet der åbnes mulighed for en automatiseret overførsel af oplysningerne i certifikaterne til de fælles veterinærdokumenter til brug ved indførsel, der er foreskrevet ved Kommissionens forordning (EF) nr. 136/2004 af 22. januar 2004 om procedurer for EF-grænsekontrolstedernes veterinærkontrol af tredjelandssprodukter ⁽⁴⁾ og Kommissionens forordning (EF) nr. 282/2004 af 18. februar 2004 om et dokument til anmeldelse og veterinærkontrol af dyr, der føres ind i Fællesskabet fra tredjelande ⁽⁵⁾.
- (4) Foranstaltningerne i denne beslutning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarerekæden og Dyresundhed —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

1. De forskellige veterinær-, sundheds- og hygiejncertifikater, der kræves for levende dyr, sæd, embryoner, æg og animalske produkter, der føres ind i Fællesskabet, og certifikaterne for animalske produkter i transit gennem Fællesskabet udformes på grundlag af de standardmodeller for veterinærcertifikater, der er angivet i bilag I.

2. Del I i de standardmodeller, der er omhandlet i stk. 1, med nærmere oplysninger om sendingen erstatter de tilsvarende dele i de certifikatmodeller, der er fastsat i de fællesskabsbestemmelser, der er anført i bilag II.

3. Del II i de standardmodeller, der er omhandlet i stk. 1, med den kompetente myndigheds attestation indeholder de folkesundhedserklæringer, hygiejneerklæringer, dyresundhedserklæringer, dyrevelfærdserklæringer, hygiejneoplysninger eller -erklæringer, erklæringer eller regler om transport af dyr, særlige krav og særlige dyresundhedsmæssige betingelser, som omhandles i de certifikater, der er foreskrevet i de fællesskabsbestemmelser, der er anført i bilag II.

Artikel 2

Veterinær-, sundheds- og hygiejncertifikater, der er i overensstemmelse med de modeller, som er fastsat i de fællesskabsbestemmelser, der er anført i bilag II, kan anvendes af tredjelande, dog med forbehold af senere ændringer.

Artikel 3

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 16. april 2007.

På Kommissionens vegne
Markos KYPRIANOU
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EUT L 139 af 30.4.2004, s. 320.

⁽²⁾ EUT L 139 af 30.4.2004, s. 206. Berigtiget i EUT L 226 af 25.6.2004, s. 83. Senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 1791/2006 (EUT L 363 af 20.12.2006, s. 1).

⁽³⁾ EUT L 216 af 28.8.2003, s. 58.

⁽⁴⁾ EUT L 21 af 28.1.2004, s. 11.

⁽⁵⁾ EUT L 49 af 19.2.2004, s. 11. Ændret ved forordning (EF) nr. 585/2004 (EUT L 91 af 30.3.2004, s. 17).

BILAG I

Del I: model vedrørende dyr

LAND:

Veterinærcertifikat ved import til EU

Del I: Nærmere oplysninger om sendingen	I.1. Afsender Navn Adresse Tlf.nr.		I.2. Certifikatets referencenr.		I.2.a			
			I.3. Central kompetent myndighed					
			I.4. Lokal kompetent myndighed					
	I.5. Modtager Navn Adresse Postnr. Tlf.nr.		I.6.					
	I.7. Oprindelsesland	ISO-kode	I.8. Oprindelses-regionen	Kode	I.9. Bestemmelsesland	ISO-kode	I.10. Bestemmelsesregion	Kode
	I.11. Oprindelsessted Navn Adresse Navn Adresse Navn Adresse		Godkendelsesnr. Godkendelsesnr. Godkendelsesnr.		I.12.			
	I.13. Indladningssted Adresse		Godkendelsesnr.		I.14. Dato for afgang klokkeslæt for afgang			
	I.15. Transportmidler Fly ☐ Skib ☐ Togvogn ☐ Køretøj ☐ Andet ☐ Identifikation Dokumentreference:		I.16. Indgangsgrænsekontrolsted					
	I.17. CITES-nr.							
	I.18. Varesbeskrivelse				I.19. Varekode (KN-kode)			
				I.20. Bruttovægt				
I.21.				I.22. Antal kolli				
I.23. Plombe nr. og container nr.				I.24.				
I.25. Varer bestemt til Avl ☐ Opfødning ☐ Slagtning ☐ Godkendte organer ☐ Selskabsdyr ☐ Karantæne ☐ Registrerede heste ☐ Udsætning i naturen ☐ Cirkus/udstilling ☐ udsætning ☐ Andet ☐ Viderefærdig ☐								
I.26.		I.27. Ved import eller midlertidig indførsel ☐ Endelig import ☐ Genindførsel ☐ Midlertidig indførsel ☐						
I.28. Identifikation af varerne Art (videnskabeligt navn) Race / Kategori Identifikationsmåde Identifikationsnr. Alder Køn Mængde Test								

Del I: model vedrørende produkter

LAND:

Veterinærcertifikat ved import til EU

Del I: Nærmere oplysninger om sendingen	I.1. Afsender Navn Adresse Tlf.nr.		I.2. Certifikatets referencenr.		I.2.a			
			I.3. Central kompetent myndighed					
			I.4. Lokal kompetent myndighed					
	I.5. Modtager Navn Adresse Postnr. Tlf.nr.		I.6.					
	I.7. Oprindelsesland	ISO-kode	I.8. Oprindelses-regionen	Kode	I.9. Bestemmelsesland	ISO-kode	I.10. Bestemmelsesregion	Kode
	I.11. Oprindelsessted Navn Adresse		Godkendelsesnr.		I.12.			
	I.13. Indladningssted		I.14. Dato for afgang					
	I.15. Transportmidler Fly ☐ Skib ☐ Togvogn ☐ Køretøj ☐ Andet ☐ Identifikation Dokumentreference:		I.16. Indgangsgrænsekontrolsted I.17. CITES-nr.					
	I.18. Varesbeskrivelse				I.19. Varekode (KN-kode)			
					I.20. Bruttovægt			
I.21. Produktets temperatur Omgivelse ☐ Nedkølet ☐ Frosset ☐				I.22. Antal kolli				
I.23. Plombe nr. og container nr.				I.24. Kollitype				
I.25. Varer bestemt til Konsum ☐ Foder ☐ Videreforarbejdning ☐ Teknisk brug ☐ Andet ☐								
I.26.				I.27. Ved import eller midlertidig indførsel ☐				
I.28. Identifikation af varerne								
Art (videnskabeligt navn)		Varens art		Type behandling				
Slagteri		Virksomhedens autorisationsnummer		Køle-/frysehus				
Antal kolli		Opskæringsvirksomhed / Fremstillingsvirksomhed		Batchnr.				
		Nettovægt						

Del I: model vedrørende produkter i transit/oplagrede produkter

LAND:

Veterinærcertifikat ved import til EU

Del I: Nærmere oplysninger om sendingen	I.1. Afsender Navn Adresse Tlf.nr.		I.2. Certifikatets referencenr.	I.2.a				
			I.3. Central kompetent myndighed					
			I.4. Lokal kompetent myndighed					
	I.5. Modtager Navn Adresse Postnr. Tlf.nr.		I.6. Den person, der har ansvaret for sendingen i EU Navn Adresse Postnr. Tlf.nr.					
	I.7. Oprindelsesland	ISO-kode	I.8. Oprindelses-regionen	Kode	I.9. Bestemmelsesland	ISO-kode	I.10. Bestemmelsesregion	Kode
	I.11. Oprindelsessted Navn Adresse		I.12. Bestemmelsessted Toldoplæg ☐ Skibsprovianteringshandler ☐ Navn Adresse Postnr.					
	I.13. Indladningssted		I.14. Dato for afgang					
	I.15. Transportmidler Fly ☐ Skib ☐ Togvogn ☐ Køretøj ☐ Andet ☐ Identifikation Dokumentreference:		I.16. Indgangsgrænsekontrolsted I.17. CITES-nr.					
	I.18. Varesbeskrivelse			I.19. Varekode (KN-kode)				
				I.20. Bruttovægt				
I.21. Produktets temperatur Omgivelse ☐ Nedkølet ☐ Frosset ☐			I.22. Antal kolli					
I.23. Plombe nr. og container nr.			I.24. Kollitype					
I.25. Varer bestemt til Konsum ☐ Foder ☐ Videreforarbejdning ☐ Teknisk brug ☐ Andet ☐								
I.26. Transit til tredjeland gennem EU Tredjeland			I.27.					
			ISO-kode					
I.28. Identifikation af varerne Art (videnskabeligt navn) Slakteri Antal kolli Varens art Virksomhedens autorisationsnummer Opskæringsvirksomhed / Fremstillingsvirksomhed Nettovægt Type behandling Køle-/frysehus Batchnr.								

Del I: model vedrørende sæd, embryoner og æg

LAND:

Veterinærcertifikat ved import til EU

Del I: Nærmere oplysninger om sendingen	I.1. Afsender Navn Adresse Tlf.nr.		I.2. Certifikatets referencenr.		I.2.a			
			I.3. Central kompetent myndighed					
			I.4. Lokal kompetent myndighed					
	I.5. Modtager Navn Adresse Postnr. Tlf.nr.		I.6.					
	I.7. Oprindelsesland	ISO-kode	I.8. Oprindelsesregion	Kode	I.9. Bestemmelsesland	ISO-kode	I.10. Bestemmelsesregion	Kode
	I.11. Oprindelsessted Navn Adresse Navn Adresse Navn Adresse		Godkendelsesnr. Godkendelsesnr. Godkendelsesnr.		I.12.			
	I.13. Indladningssted		I.14. Dato for afgang					
	I.15. Transportmidler Fly ☐ Skib ☐ Togvogn ☐ Køretøj ☐ Andet ☐ Identifikation Dokumentreference:		I.16. Indgangsgrensekontrolsted I.17. CITES-nr.					
	I.18. Varebeskrivelse				I.19. Varekode (KN-kode)			
					I.20. Bruttovægt			
I.21.				I.22. Antal kolli				
I.23. Plombe nr. og container nr.				I.24.				
I.25. Varer bestemt til Kunstig avl ☐								
I.26.				I.27. Ved import eller midlertidig indførsel ☐				
I.28. Identifikation af varerne Art (videnskabeligt navn) Race/Kategori Identifikationsmærke Indsamlingsdato Mængde Centrets godkendelsesnr. Donors identitet								

Del II

LAND:

Certifikatmodel (**)

Del II: Attestering	II. Sundhedsoplysninger (*)	II.a. Certifikatets referencenr.	II.b.
Embedsdyrlæge			
Navn (med blokbogstaver)		Stilling og titel	
Dato:		Underskrift:	
Stempel			

(*) Sundhedskrav, der skal opfyldes

(**) Udskiftes med titlen på de enkelte certifikatmodeller

FORKLARENDE BEMÆRKNINGER VEDRØRENDE VETERINÆRCERTIFIKATET FOR LEVENDE DYR, SÆD, EMBRYONER, ÆG OG ANIMALSKE PRODUKTER, DER FØRES IND I DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB

Generelt: Dokumentet udfyldes med blokbogstaver. Der sættes kryds i kassen ud for den relevante oplysning.

Angivelsen »ISO-kode« henviser til landekoden på to bogstaver i henhold til den internationale standard ISO 3166 alpha-2.

Del I — Nærmere oplysninger om sendingen

Land: Det certifikatudstedende tredjelandets navn anføres.

Rubrik I.1.

Afsender: Her anføres navn og adresse (gade, by og evt. region/provins/stat) på den fysiske eller juridiske person, der afsender sendingen. Det anbefales at oplyse telefon- og faxnumre eller elektronisk adresse.

Rubrik I.2.

Certifikatets referencenummer er et nummer, som tredjelandets kompetente myndighed tildeler i overensstemmelse med sin egen klassificering.

Rubrik I.2.a.

Forbeholdt Traces-meddelelsen. Certifikatets Traces-nummer er et entydigt referencenummer, der tildeles af Traces-systemet.

Rubrik I.3.

Central kompetent myndighed: navn på afsendelseslandets centrale myndighed med kompetence til certifikatudstedelse.

Rubrik I.4.

Lokal kompetent myndighed: navn på den lokale myndighed, der har ansvaret på oprindelsesstedet eller afsendelsesstedet i det pågældende land, og som har kompetence til certifikatudstedelse, hvor dette er relevant.

Rubrik I.5.

Modtager: Her anføres navn og adresse (gade, by og postnummer) på den fysiske eller juridiske person, som sendingen sendes til i bestemmelsesmedlemsstaten.

Hvis der er tale om varer i transit gennem EU, er denne oplysning ikke obligatorisk.

Rubrik I.6.

Den ansvarlige for fragten i EU:

1. Hvis der er tale om varer i transit gennem EU: Her anføres vedkommendes navn og adresse (gade, by og postnummer). Det anbefales at oplyse telefon- og faxnumre eller elektronisk adresse. Den pågældende person har ansvaret for sendingen, når den frembydes på grænsekontrolstedet, og afgiver de fornødne erklæringer over for de ansvarlige myndigheder på importørens vegne.
2. Hvis der er tale om produkter, dyr, sæd, embryoner eller æg, der importeres til EU: **Forbeholdt Traces-meddelelsen.** Her anføres vedkommendes navn og adresse (gade, by og postnummer). Det anbefales at oplyse telefon- og faxnumre eller elektronisk adresse.

Denne oplysning kan ændres, indtil et fælles veterinærdokument til brug ved indførsel er udfærdiget.

Rubrik I.7.

Oprindelsesland: Her anføres navnet på det tredjeland, hvor de færdige produkter er produceret, fremstillet eller emballeret, eller hvor dyrene har opholdt sig i det foreskrevne tidsrum.

Rubrik I.8.

Oprindelsesregion: Hvis relevant: Vedrører udelukkende arter eller produkter, der er omfattet af regionalisering eller etablering af godkendte zoner i henhold til en EF-beslutning. Regionerne eller de godkendte zoner skal anføres i overensstemmelse med beskrivelsen i EU-Tidende.

Kode: Koden er den, der er angivet i de relevante bestemmelser.

Rubrik I.9.

Bestemmelsesland: Her anføres navnet på den medlemsstat, hvortil dyrene eller produkterne er bestemt.

Hvis der er tale om produkter i transit, anføres navnet på bestemmelsestredjelandet.

Rubrik I.10.

Bestemmelsesregion: Jf. rubrik I.8.

Rubrik I.11.

Oprindelsessted: Det sted, som dyrene eller produkterne kommer fra.

For dyr: En landbrugsbedrift eller anden landbrugs-, industri- eller erhvervsvirksomhed underkastet offentlig kontrol, herunder zoologiske haver, forlystelsesparker samt natur- og jagtreservater, hvor der sædvanligvis holdes eller opdrættes dyr.

For sæd, embryoner og æg: Sædbanker, hvor der indsamles/opbevares sæd, samt team, der indsamler eller producerer embryoner og æg.

For animalske produkter eller biprodukter: Alle enheder under en fødevare- eller foderstofvirksomhed. Her bør kun anføres den virksomhed, der afsender produkterne eller biprodukterne, og afsendelseslandets navn bør anføres, hvis det er det ikke er det samme som oprindelseslandet.

Her anføres navn, adresse (gade, by og evt. region/provins/stat) og godkendelses- eller registreringsnummer, hvis et sådant nummer kræves i henhold til forskrifterne.

Rubrik I.12.

Bestemmelsessted: Hvis der er tale om oplagring af produkter i transit: Her anføres navn, adresse (gade, by og postnummer) og godkendelses- eller registreringsnummer på frizonen, frilageret, toldoplaget eller skibsprovierteringshandleren.

Bestemmelsessted: Hvis der er tale om import til EU: **Forbeholdt Traces-meddelelsen.** Det sted, hvor dyrene eller produkterne føres hen med henblik på endelig aflæsning. Her anføres navn, adresse (gade, by og postnummer) og, hvis det er relevant, bestemmelsesstedets godkendelses- eller registreringsnummer. Det anbefales at oplyse telefon- og faxnumre eller elektronisk adresse.

Rubrik I.13.

Indladningssted: For dyr: Her anføres det sted, hvor dyrene indlades, og samlestedets navn og adresse osv., hvis dyrene forudgående blev samlet. Vedrører officielle samlesteder, hvor dyrene samles forud for afsendelsen. De skal være godkendt af den officielle myndighed og være underkastet dennes kontrol.

For produkter, sæd og embryoner: Her anføres indladningsstedet eller lastehavnen.

Rubrik I.14.

Dato og klokkeslæt for afgang:

For dyr: Her anføres dato og klokkeslæt for dyrenes forventede afgang.

For produkter, sæd, embryoner og æg: Her anføres afgangsdato.

Rubrik I.15.

Transportmiddel: Der gives udførlige oplysninger om transportmidlerne.

Transportmåde (fly, skib, jernbane, landevej, andet).

Identifikation af transportmidlet: For fly rutenummer, for skibe skibsnavn, for jernbane togets og godsvognens nummer og for landevej køretøjets registreringsnummerplade og anhængernummer/sættevognsnummer, hvis det er relevant. Andet: Transportmåder, der ikke er omhandlet i direktiv 91/628/EØF om beskyttelse af dyr under transport. Hvis der skiftes transportmiddel, efter at certifikatet er udstedt, skal afsenderen informere EU-indgangsgrænsekontrolstedet herom.

Dokumentreference (fakultativ): Her anføres luftfragtbrevsnummer, konnossementsnummer eller handelsnummer for jernbane eller køretøj.

Rubrik I.16.

EU-indgangsgrænsekontrolsted: Grænsekontrolstedets navn og nummer anføres i overensstemmelse med oplysningerne i EU-Tidende. Denne oplysning kan ændres, indtil et fælles veterinærdokument til brug ved indførsel er udfærdiget.

Rubrik I.17.

Nummer på CITES-tilladelsen: Vedrører udelukkende dyr og produkter, der er omfattet af Washington-konventionen om truede arter.

Rubrik I.18.

Varebeskrivelse: Der gives en veterinærmæssig beskrivelse af varerne, eller der anføres betegnelser som angivet i Verdens-toldorganisationens harmoniserede nomenklatursystem, jf. forordning (EØF) nr. 2658/87 (som ændret). Den toldmæssige beskrivelse suppleres, hvis det er relevant, med alle oplysninger, der er nødvendige for den veterinærmæssige klassificering af varen (art, behandling osv.).

Rubrik I.19.

Varekode (HS-kode): Her anføres koden som angivet i Verdens-toldorganisationens harmoniserede nomenklatursystem, jf. forordning (EØF) nr. 2658/87 (som ændret).

Rubrik I.20.

Antal/vægt: For dyr og produkter taget fra dyr (sæd, æg, embryoner) anføres det samlede antal dyr eller antal strå udtrykt i enheder.

For akvakulturdyr og -produkter oplyses der om samlet bruttovægt og samlet nettovægt (kg).

Rubrik I.21.

Produktets temperatur: Vedrører udelukkende animalske produkter: Der sættes kryds ved den relevante temperaturkategori for transporten/oplagringen af produkterne.

Rubrik I.22.

Antal pakninger: Der oplyses om antallet af kasser, bure eller båse, som dyrene transporteres i, antallet af kryogen-beholdere for sæd, æg og embryoner eller antallet af pakker for produkter.

Rubrik I.23.

Plombenr. og containernr.: Lovgivningen kan indeholde krav om plombenumre. I så fald oplyses alle plombe- og containernumre. Hvis der ikke foreligger krav herom, er oplysningerne fakultative.

Rubrik I.24.

Emballagetype: Vedrører kun produkter.

Rubrik I.25.

Varer bestemt til: Her anføres formålet med importen af dyrene eller den planlagte anvendelse af produkterne (på de enkelte konkrete certifikater optræder kun de relevante valgmuligheder).

Avl: For avls- og brugsdyr.

Opfedning: Vedrører kun får, geder, kvæg og svin.

Slagtning: For dyr, der som bestemmelsessted har et slagteri.

Karantæne: For fugle i henhold til beslutning 2000/666/EF, for kødædende dyr, primater og flagermus i henhold til direktiv 92/65/EØF og for akvakulturdyr i henhold til Rådets direktiv 2006/88/EF.

Godkendt organ: Organ, institut eller center, der er officielt godkendt i henhold til direktiv 92/65/EØF.

Kunstig avl: Vedrører kun sæd, æg og embryoner.

Registrerede dyr af hestefamilien: I henhold til direktiv 90/426/EØF.

Udsætning i naturen: Vedrører kun vildt til genopbygning af bestande og fisk til udsætning i put and take-fiskeri.

Selskabsdyr: Dyr af de arter, der er anført i bilag I til forordning (EF) nr. 998/2003, og som gøres til genstand for handel.

Cirkus/udstilling: Vedrører cirkusdyr og dyr til konkurrencer samt akvakulturdyr bestemt til akvarier.

Genudlægning: Vedrører udelukkende akvakulturprodukter.

Konsum: Vedrører kun konsumprodukter, som der i henhold til forskrifterne skal foreligge et sundhedscertifikat for.

Foder: Vedrører kun produkter bestemt til foder som omhandlet i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1774/2002.

Videreforarbejdning: Vedrører kun produkter eller dyr, der skal videreforarbejdes, inden de markedsføres.

Teknisk brug: Produkter, der er uegnede til konsum eller foderbrug, som omhandlet i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1774/2002 (som ændret).

Andet: Anvendes til det, der falder uden for denne klassificering.

Rubrik I.26.

Transit til tredjeland gennem EU: Vedrører kun transit gennem EU/EØS af animalske produkter, der kommer fra et tredjeland og som bestemmelsessted har et andet tredjeland. Der oplyses om bestemmelsestredjelandets navn og ISO-kode. (Særlig rubrik i certifikater vedrørende transit og oplagring, inkl. oplagring for skibsprovianteringshandlere.)

Rubrik I.27.

Import eller midlertidig indførsel: (Særlig rubrik i certifikater vedrørende import og indførsel).

Endelig import: Denne valgmulighed optræder kun i forbindelse med indførsel af dyrearter, der også er godkendt til genindførsel eller midlertidig indførsel (f.eks. registrerede heste).

Genindførsel: Denne valgmulighed optræder kun i forbindelse med indførsel af dyrearter, der er godkendt til genindførsel (f.eks. heste, der er registreret med henblik på væddeløb, konkurrencer og kulturelle arrangementer, efter midlertidig udførsel (jf. Kommissionens beslutning 93/195/EØF)).

Midlertidig indførsel: Denne valgmulighed optræder kun i forbindelse med indførsel af dyrearter, der er godkendt til midlertidig indførsel (f.eks. registrerede heste i et tidsrum på højst 90 dage).

Rubrik I.28.

Identifikation af varerne: Der oplyses om særlige krav vedrørende dyrearterne og produkternes art. Nedenfor findes en udtømmende liste over disse oplysninger, og af hvert enkelt certifikat fremgår det, hvilke oplysninger der kræves.

For levende dyr: Art (videnskabeligt navn), race/kategori, identifikationsmåde, identifikationsnummer, alder, køn, mængde, test.

For sæd, embryoner og æg: Art (videnskabeligt navn), race/kategori, identifikationsmærke, indsamlingsdato, centrets/teamets godkendelsesnummer, donors identitet, mængde.

For produkter: Art (videnskabeligt navn), varens art, type behandling, virksomhedens autorisationsnummer (slagteri, opskæringsvirksomhed/forarbejdningsvirksomhed, køle-/frysehus), batchnummer, antal pakninger, nettovægt.

Del II — Attestering

Rubrik II.

Sundhedsoplysninger: Denne del udfyldes i overensstemmelse med de relevante forskrifter.

Rubrik II.a.

Referencenr.: Jf. rubrik I.2.

Rubrik II.b.

Traces-referencenr.: Jf. rubrik I.2.a.

Embedsdyrlæge: Her anføres vedkommendes navn, stilling og titel samt dato for underskrift. Embedsdyrlægen kan i visse tilfælde, der er fastsat i de relevante forskrifter, erstattes af en officiel inspektør.

BILAG II

Liste med henvisninger til retsakter med de pågældende veterinær- og sundhedscertifikater

Bilag I, II og III til Rådets beslutning 79/542/EØF af 21. december 1976 om en liste over tredjelande og dele af tredjelande og om dyre- og folkesundhedsbetingelser og udstedelse af veterinærcertifikat ved import til EF af levende dyr og fersk kød ⁽¹⁾.

Bilag II til Kommissionens beslutning 92/260/EØF af 10. april 1992 om dyresundhedsmæssige betingelser og udstedelse af sundhedscertifikat for midlertidig indførsel af registrerede heste ⁽²⁾.

Bilag II og IV-IX til Kommissionens beslutning 93/195/EØF af 2. februar 1993 om dyresundhedsmæssige betingelser og udstedelse af sundhedscertifikat ved genindførsel af heste, der er registreret med henblik på væddeløb, konkurrencer og kulturelle arrangementer, efter midlertidig udførsel ⁽³⁾.

Bilag I og II til Kommissionens beslutning 93/196/EØF af 5. februar 1993 om dyresundhedsmæssige betingelser og udstedelse af sundhedscertifikat ved indførsel af hovdyr til slagtning ⁽⁴⁾.

Bilag II til Kommissionens beslutning 93/197/EØF af 5. februar 1993 om dyresundhedsmæssige betingelser og udstedelse af sundhedscertifikat ved indførsel af registrerede hovdyr og hovdyr til opdræt og som brugsdyr ⁽⁵⁾.

Bilaget til Kommissionens beslutning 95/328/EF af 25. juli 1995 om sundhedscertifikatet for fiskerivarer fra tredjelande, der endnu ikke er omfattet af en særlig beslutning ⁽⁶⁾.

Bilag I og II til Kommissionens beslutning 96/333/EF af 3. maj 1996 om udstedelse af sundhedscertifikat for levende toskallede bløddyr, pighuder, sækdyr og havsnegle fra tredjelande, som endnu ikke er omfattet af en særlig beslutning ⁽⁷⁾.

Bilaget til Kommissionens beslutning 96/539/EF af 4. september 1996 om dyresundhedsmæssige betingelser og udstedelse af sundhedscertifikat for indførsel til EF af hingstesæd ⁽⁸⁾.

Bilaget til Kommissionens beslutning 96/540/EF af 4. september 1996 om dyresundhedsmæssige betingelser og udstedelse af sundhedscertifikat for indførsel til EF af æg og embryoner fra heste ⁽⁹⁾.

Bilag II og III til Kommissionens beslutning 2000/572/EF af 8. september 2000 om dyre- og folkesundhedsmæssige betingelser og udstedelse af sundheds- og hygiejncertifikat ved import af tilberedt kød til EF fra tredjelande ⁽¹⁰⁾.

Bilag III til Kommissionens beslutning 2000/585/EF af 7. september 2000 om en liste over tredjelande, hvorfra medlemsstaterne tillader import af kaninkød og kød fra visse former for vildtlevende og opdrættet vildt, og om dyre- og folkesundhedsmæssige betingelser og udstedelse af sundheds- og hygiejncertifikat ved import af dette kød ⁽¹¹⁾.

Bilag A til Kommissionens beslutning 2000/666/EF af 16. oktober 2000 om dyresundhedsmæssige betingelser og udstedelse af sundhedscertifikat ved indførsel af fugle, bortset fra fjerkræ, samt karantænebetingelser ⁽¹²⁾.

⁽¹⁾ EFT L 146 af 14.6.1979, s. 15. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1791/2006.

⁽²⁾ EFT L 130 af 15.5.1992, s. 67. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1792/2006 (EUT L 362 af 20.12.2006, s. 1).

⁽³⁾ EFT L 86 af 6.4.1993, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1792/2006.

⁽⁴⁾ EFT L 86 af 6.4.1993, s. 7. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1792/2006.

⁽⁵⁾ EFT L 86 af 6.4.1993, s. 16. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1792/2006.

⁽⁶⁾ EFT L 191 af 12.8.1995, s. 32. Senest ændret ved beslutning 2004/109/EF (EUT L 32 af 5.2.2004, s. 17).

⁽⁷⁾ EFT L 127 af 25.5.1996, s. 33. Senest ændret ved beslutning 2004/119/EF (EUT L 36 af 7.2.2004, s. 56).

⁽⁸⁾ EFT L 230 af 11.9.1996, s. 23. Ændret ved beslutning 2000/284/EF (EFT L 94 af 14.4.2000, s. 35).

⁽⁹⁾ EFT L 230 af 11.9.1996, s. 28. Ændret ved beslutning 2000/284/EF.

⁽¹⁰⁾ EFT L 240 af 23.9.2000, s. 19. Senest ændret ved beslutning 2004/437/EF (EUT L 154 af 30.4.2004, s. 64. Berigtiget i EUT L 189 af 27.5.2004, s. 52).

⁽¹¹⁾ EFT L 251 af 6.10.2000, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1792/2006.

⁽¹²⁾ EFT L 278 af 31.10.2000, s. 26. Senest ændret ved beslutning 2002/279/EF (EUT L 99 af 16.4.2002, s. 17).

Bilag III og IV til Kommissionens beslutning 2002/613/EF af 19. juli 2002 om betingelserne for indførsel af ornesæd ⁽¹⁾.

Bilag II-V til Kommissionens beslutning 2003/56/EF af 24. januar 2003 om sundhedscertifikater for import af levende dyr og animalske produkter fra New Zealand ⁽²⁾.

Bilag I A og I B til Kommissionens beslutning 2003/779/EF af 31. oktober 2003 om dyresundhedsmæssige betingelser og udstedelse af sundhedscertifikat ved indførsel af dyretarme fra tredjelande ⁽³⁾.

Bilag II til Kommissionens beslutning 2003/804/EF af 14. november 2003 om dyresundhedsbetingelser og udstedelse af sundhedscertifikat ved import af bløddyr samt æg og mælke herfra til yderligere vækst, opfødning, genudlægning eller konsum ⁽⁴⁾.

Bilag II, IV og V til Kommissionens beslutning 2003/858/EF af 21. november 2003 om dyresundhedsbetingelser og udstedelse af sundhedscertifikat ved import af levende fisk samt æg og mælke herfra til opdræt og levende akvakulturfisk og -fiskevarer til konsum ⁽⁵⁾.

Bilag A og B til Kommissionens beslutning 2003/863/EF af 2. december 2003 om sundhedscertifikater for import af animalske produkter fra USA ⁽⁶⁾.

Bilag I og II til Kommissionens beslutning 2003/881/EF af 11. december 2003 om dyresundhedsbetingelser og bestemmelser om udstedelse af certifikat ved import af bier (*Apis mellifera* og *Bombus* spp.) fra visse tredjelande og om ophævelse af beslutning 2000/462/EF ⁽⁷⁾.

Bilag III til Kommissionens beslutning 2004/407/EF af 26. april 2004 om midlertidige sundheds- og certifikatudstedelsesbestemmelser i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1774/2002 for så vidt angår import af fotogelatine fra visse tredjelande ⁽⁸⁾.

Bilag II til Kommissionens beslutning 2004/438/EF af 29. april 2004 om dyre- og folkesundhedsmæssige betingelser og udstedelse af veterinærcertifikat for varmebehandlet mælk, mælkebaserede produkter og rå mælk til konsum, der føres ind i Fællesskabet ⁽⁹⁾.

Bilaget til Kommissionens beslutning 2004/595/EF af 29. juli 2004 om en model for sundhedsattest til brug ved import til Fællesskabet af hunde, katte og fritter i handelsmæssigt øjemed ⁽¹⁰⁾.

Bilag II til Kommissionens beslutning 2004/639/EF af 6. september 2004 om betingelserne for import af tyresæd ⁽¹¹⁾.

Bilag II-V til Kommissionens beslutning 2006/168/EF af 4. januar 2006 om fastsættelse af krav vedrørende dyresundhed og udstedelse af veterinærcertifikat ved import af kvægembryoner til Fællesskabet og om ophævelse af beslutning 2005/217/EF ⁽¹²⁾.

⁽¹⁾ EFT L 196 af 25.7.2002, s. 45. Senest ændret ved beslutning 2007/14/EF (EUT L 7 af 12.1.2007, s. 28).

⁽²⁾ EFT L 22 af 25.1.2003, s. 38. Senest ændret ved beslutning 2006/855/EF (EUT L 338 af 5.12.2006, s. 45).

⁽³⁾ EUT L 285 af 1.11.2003, s. 38. Ændret ved beslutning 2004/414/EF (EUT L 151 af 30.4.2004, s. 62. Berigtiget i EUT L 208 af 10.6.2004, s. 56).

⁽⁴⁾ EUT L 302 af 20.11.2003, s. 22. Senest ændret ved beslutning 2007/158/EF (EUT L 68 af 8.3.2007, s. 10).

⁽⁵⁾ EUT L 324 af 11.12.2003, s. 37. Senest ændret ved beslutning 2007/158/EF (EUT L 68, 8.3.2007, s. 10).

⁽⁶⁾ EUT L 325 af 12.12.2003, s. 46.

⁽⁷⁾ EUT L 328 af 17.12.2003, s. 26. Ændret ved beslutning 2005/60/EF (EUT L 25 af 28.1.2005, s. 64).

⁽⁸⁾ EUT L 151 af 30.4.2004, s. 11. Ændret ved beslutning 2006/311/EF (EUT L 115 af 28.4.2006, s. 40).

⁽⁹⁾ EUT L 154 af 30.4.2004, s. 73. Berigtiget i EUT L 189 af 27.5.2004, s. 57. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1792/2006.

⁽¹⁰⁾ EUT L 266 af 13.8.2004, s. 11.

⁽¹¹⁾ EUT L 292 af 15.9.2004, s. 21. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1792/2006.

⁽¹²⁾ EUT L 57 af 28.2.2006, s. 19. Ændret ved forordning (EF) nr. 1792/2006.